# Deutsche Zeitung Rio de Janeiro

Abonnementspreis: 20\$000 jährlich

Tageblatt

Preis der achtgespaltenen Petitzeile 200 Reis

Gesetzt mit Setzmaschinen "Typograph"

Schriftleiter Dr. Clemens Brandenburger :: Druck und Verlag von Rudolf Troppmair

Gedruckt auf einer Augsburger Schnellpresse

Redaktion und Expedition: Rua dos Ourives 91, I. Stock, Ecke der Rua S. Pedro — Caixa do Correio 302

No. 39, XVI. Jahrg.

Montag, den 17. Februar 1913

XVI. Jahrg, No. 39

### Die deutschen Kolonien in Sta. Catharina.

Von all den Aeußerungen zu der Frage der deutschen Gefahr in Santa Catharina ist die wichtigte das Interview, das einem Redakteur des fluminenser "Paiz" von Herrn Dr. Lebon Regis gewährt wurde. Wir glauben, die Ausführungen unseren Lesern nicht vorenthalten zu dürfen; deshalb bringen wir sie in getreuer Uebersetzung. Der "Paiz"

Vor einigen Tagen kam aus Santa Catharina der illustre Ingenieur Herr Dr. Lebon Regis hier an, Sekretär der gegenwärtigen Staatsregierung, früherer Präsident des Catharinenser Staatskongresses und Präsident der Landwirtschaftlichen Gesellschaft zu Florianepolis. Einer unserer Redaktionskollegen, der schon von früher her mit dem geschätzten Publizisten Beziehungen unterhält, suchte ihn auf, um seine Ansiehten über die jüngst gegen die Deutschen in Santa Catharina erhobenen Anklagen zu hören sowie über die Abfassung offizieller Akte in deutscher Sprache in einigen Munizipien.

Auf alles das gab uns Herr Dr. Lebon Regis in der folgenden Form Antwort, die er mit dokumentarischen Beweisen unterstützte und die jedenfalls bei unseren Lesern Interesse finden wird.

Red.: Was denken Sie über die deutsche Gefahr.? Dr. R.: Ich glanbe absolut nieht an die Existenz einer solchen Gefahr. Wir sind heute eine Nation von fünfundzwanzig Millionen, die sieh außerordentlieh und die sich verteidigen wissen wird, wenn es jemandem einfallen sollte, aus uns ein Transvaal zu machen. Ein solches Unternehmen wird nicht das leichteste sein.

Red.: Aber man spricht soviel von einer "Alle-manha Antarctica", der Santa Catharina zur Basis dienen soll.

Dr. R.: Lieber Freund, Sie wissen, wie wir gewöhnt sind, über solehe Dinge zu sprechen, ohne sie studiert zu haben. Hauptsächlich in der Statistik sind wir sehwach. Ieh werde Ihnen diese Frage gründlich beantworten. Alle diejenigen, die in Santa Catharina über diesen Gegenstand sprechen, denken an das Munizip Blumenau. Gut, nehmen wir dieses Munizip, welches das gefährlichste ist, und sehen wir zu, aus welchen Elementen sich seine Bevölkerung zusammensetzt. Hier habe leh den Jahresbericht des Superintendenten Alvin Sehrader vom Jahre 1907. Da lesen wir Seite 19: Nach der Ausarbeitung der Schulstatistik im Jahre 1905 und der Ansarbeitung der Statistik der Viehstände im Jahre 1906 nahm ich im Jahre 1907 eine Volkszählung vor, deren Resultate als zuverlässig gelten können. Die Nationalitäten verteilen sich wie folgt: Brasilianer 43.796, Deutsche 1062, Italiener 4, Oesterreicher 146, Russen 59, Schweizer 34, Franzosen 8, Holländer 2, Engländer 2, Argentinier 1, Portugiesen 1, Dänen 1; Total 45.089. Das war das Resultat der Nationalität nach, zu der sich die Gezählten bekannten. Der Superintendent ging aber weiter und wollte wissen, wo die Leute geboren waren. Das Resultal war folgendes: In Brasilien 36.354, in Deutschtand 5225, in Rußland 1403, in Oesterreich 1115, in Italien 828 etc.

Da sehen wir, daß von den 45.089 Einwohnern 43.769 nach freier Erklärung Brasilianer sind; aus der anderen Liste ersieht man aber, daß 5225 in Deutschland geboren sind, während nur 1062 sich für Deutsche erklären.

Red.: Liegt hier nieht ein Widerspruch? Dr. R.: Dieser Fall erklärt sich sehr leicht. Nach

der großen Naturalisation, die von allen angenommen wurde, betrachten sieh die älteren Kolonisten als Brasilianer und als Deutsche erklären sich nur die zuletzt gekommenen. Demselben scheinbaren Widerspruch begegnen wir bei den Italienern, den Russen und den Oesterreichern, die in der ersten Liste mit 4, 59 und 146 figurieren, während in der zweiten 828, 1403 und 1115 angegeben sind. Und da müssen wir noch eine Tatsache erwähnen: Obwohl nie hatte sie 106: 3978446 ausgegeben. Die Geselles doch ein starkes Kontingent Italo-Brasilianer. In teilung von Sämereien sowie durch die Einfuhr von sehreiben lernen.

wunderte er unbefangen, und sein Gedanke wurde

unzweifelhaft eine große Gefahrl

in den Munizipien Blumenau, welches das bevölkert-

ste ist, Joinville und Brusque; daß das italo-brasi-lianlsche Element vorherrscht in Nova Trento und

zweiundzwanzig Munizipien: Florianopolis, São

Francisco, Campo Alegre, Paraty, Itajahy, Cambo-

rim, Porto Bello, Tijncas, Biguassú, São José, Pal-

hoça, Garopaba, Laguna, Imaruhy, Tubarão, Ara-

Zusammen 167.619 Hektar, für die die Gesellschaft

Familien ansiedeln, denn der Kolonist nimmt ein

Die Daten, die ieh hier habe, stammen vom 30.

April 1908. Seitdem ist die Bewegung eine geringfügige gewesen, weil die Gesellschaft nicht diesel-

Bundeskolonien deshalb bevorzugt werden. Bis zu

jenem Tage hatte die Gesellschaft vermessen 1350

im Bezirk Itajahy-Hereilio 300 Kolonielose und 16

und eine Anzahl kleinerer Brücken, wofin sie zu-

sammen 792: 241\$180 ausgab. Einwanderer hatte sie

cisco nach den verschiedenen Bezirken der Kolo-

Grundstück von weniger als 25 Hektar nicht an.

höre, ist dies nicht der Fall.

vertreten ist.

ser Gebiet gehört?

-Er hatte schon manchen Sonnenuntergang gesehen: aber diesen beobachtete er.

Wir achten selten auf die Schauspiele der Natur, fert die Erregbarkeit ein. Zuweilen jedoch öffnet die letzten Studien mit dem, was er sah. Die Erhaben- Meistern oder den nächsten Mustern abhängt. große Isis ihren ungeheuern Sehleier; daun erleuch- heit der Landschaft entwertete sein Schicksal. Er tet ein Strahl unser Herz bis in seine geheimsten wurde traurig. In seinem Innern erhob sich der die etwas verdächtigen Fähigkeiten des juristischen

Studium der Rechte übergegangen, von Examen zu durch die der Mensch seinen Mittelpunkt in sich solange das Fener der Farben glänzte. Examen, hatte seine Jugend mit einer seltenen Un- selber entdeckt. Zum erstenmal fing er an, seinen sträflichkeit verlebt, nur darauf bedacht, sich seine Vater zu beurteilen: bisher hatte er den alten Notar mythische Blut sich in violette Streifen schwärzte, nen Adern flossen Ströme von Purpur, diese Ka- Zeugnisse zu erwerben. Er wußte nichts, in der bür- nur verehrt. Der Gedanke, daß Leonardo da Vinci fiel der Schatten, der den Himmel überzog und die tastrophen des Aeschylos heraufbeschwörend, wo die gerliehen Gesellschaft aber konnte er auf alles An- von einem Geriehtsschreiber abstammte, zerstörte leuchtende Zone umschloß, in die Seele des jungen spruch machen, da er die Vorschriften der mate- das väterliche Ansehen. Der Uebermensch wirft Mannes und ertränkte die lebhaften Ideen, die ihm Handlungen eingreifen. Schein des breunenden rielten Interessen kannte. Außer seinen Klassikern einen lächerlich verzerrenden Schatten auf alles, was einen Augenblick gekommen waren. hatte er wenig gelesen; sein wahrhaft jungfräuliches ihn ungibt. Seine Professoren kamen ihm jetzt albern

Wie kam der zauberhafte Anbliek einer Abenddämmerung dazu, so neue Eindrücke auf ihn zu ma- teilen setzte ihn in Erstaunen; auch daß sie auf einchen? Ohne eine Gedankenverbindung, plötzlich er- mal so selbständig waren. schienen ihm seine vernünftige, praktische, nützliche Dieses optische Oratorium sah sieh ein junger Vergangenheit und seine bisher ebenso aufgefaßte gegangen, um die Zeugnisse zu erwerben, wie ein vergrößerte ihren Wuchs.

seine Eigenheit nur durch die Kraft, mit der er be- ausüben, ehrlich und auständig, um sich schließlich ungeheuren Horizont der Persönlichkeit.

den Ortschaften Cedros, Rodeio, Assurra, Guarica- Rassevieli. Sie unterstützt 13 Schulen und gibt große Das sagt Superintendent Schrader, und ieh kann nos und anderen gibt es Italo-Brasilianer. Da haben Summen für die Errichtung von Schulgebäuden aus. versiehern, daß der Wunsch, die Landessprache zu Sie die große Gefahr, die für uns Blumenau darstellt: Sie subventioniert einen Arzt, liefert alle Medika- erlernen, auch unter den Lehrern besteht. So be-5225 in Deutschland geborene Personen, von wel- mente und unterhält eine Apotheke in Hamonia. sucht z.B. Pastor Dr. Aldinger, Schulinspektor der chen sieh nur 1062 für Deutsche erklären! Das ist Bis zum genannten Tage hatte die Gesellschaft durch Hanseatischen Gesellschaft, so oft ihm seine Arbeiden Verkauf der Grundstücke 443:016\$516 einge- ten es erlauben, die brasilianisehen Ortsehaften, um Red.: Aber man sagt immer, daß Santa Catha nommen und ihre Ausgaben bezifferten sich auf sich in der portugiesischen Sprache zu vervollkommrina nur von Deutschen bevölkert ist. Wie ich da 2.376: 6748989. — Wie man sieht, das ist eine an nen, die er schon sehr gut beherrscht. Die Lehrer dere Gefahr, die uns bedroht - der fabellafte Ge- Müller und Jené haben durch meine Vermittlung von Dr. R.: Und wer behauptet das? Leute, die nie- winn, den die Gesellschaft hat. Es ist wirklich zu der Staatsregierung, als sie in den Händen des Hrn. mals in Santa Catharina gewesen sind und die seine beklagen, daß die Bundesregierung die Gesellschaft Coronel Pereira Oliveira lag, eine pekuniäre Unter-Verhältnisse nicht studiert haben. Wenn sie stu- nicht unterstützt hat, ihre Ländereien zu bevölkern. stützung bekommen, damit sie nach der Hauptstadt

diert hätten, dann würden sie wissen, daß das Red.: Man sagt, daß die Nachkommen der Deutgehen konnten, um dort die Landessprache zu lerdeutsch-brasilianische Element — ich sage nicht sehen nicht Portugiesisch lernen wollen. Was hat nen. Und sie erlernten sie, denn sie kamen täglich,

deutsches Element - ausschließlich vorkerrscht diese Behanptung auf sieh?

Dr. R.: Ich lasse an meiner Stelle den Superintendenten Alvim Schrader antworten. Hier sagt sein einen Kursus durch. Relatorium: "Die Schulstatistik, die meinem Bericht lianlsche Element vorherrscht in Nova Trento und Relatorium: "Die Schulstatistik, die meinem Bericht Red.: Also ist es mit den deutschgeschriebenen Urussanga und das Inso-brasilianische Element in vom Jahre 1905 beigefügt war, hat zahlreichen Dis-Aktenstücken in Blumenau Schwindel? kussionen gedient, und nicht nur den Antoritäten, sondern auch in der Presse. Man wunderte sich da- ganze Reihe von Jahren war der Superintendent rüber, daß in so wenig Schulen die portugiesische Sprache gelehrt wird. Man hat gedacht, diese Starangua, Jaguaruna, São Joaquim, Lages, Curityba-tistik als deu Beweis einer scheinbaren Gefahr ver- wird doeh sieher nicht geduldet haben, daß die Aknos, Campos Novos, Caminhas und São Bento, von werten zu können, und in diesem Sinne ist sie von ten deutsch geschrieben wurden. Seit dem Jahre welchem letzteren man nicht sagen kann, ob dort einem illustren Bundesdeputierten im Kongreß dis 1903 ist Herr Alvim Schrader zum Superintendendas deutsehe oder das polnische Element stärker kutiert worden. Sehr treffend sagt Herr Coronel ten gewählt und wiedergewählt; ein Deutsehbrasi-Pereira Oliveira in seiner oben zitierten Botschaft, lianer, und hier haben wir seine Jahresberichte über Größer ist die Konzentration der Italiener in São daß eine solche Gefahr nur in kranken Hirnen exi- die Geschäfte des Munizips - alle sind sie portugie-Paulo und niemand spricht von einer italienischen stiert oder in den Köpfen solcher Männer, die das sisch gesehrieben. Es ist aber nicht zu glauben, Gefahr. Größer ist vielleicht die Konzentration der Leben der Kolonisten nie in der Nähe betrachtet had daß er selber seine Berichte portugiesisch und der Polen in Paraná und niemand spricht von einer "Poben. Man hat demzufolge tatsächlich keinen Anlaß Munizipalrat seine Protokolle deutsch schreibt. Um lonia Antarctica", und doch kann ich versichern, zu einer Befürehtung. Als ich jene Statistik orga- was es sich handelt, ist folgendes. Da nicht alle Eindaß die jetzt kommenden Polen, denen Parana das nisierte, konnte ich nicht ahnen, welchen Mißbraueh wohner der Munizipien portugiesisch verstehen, so Land der Verheißung ist, vom Heiligen Vater dazu man mit ihr treiben wird. Ich wollte nur zeigen, werden die Erlässe und Bekanntmachungen nicht. bestimmt, ein neues Polen zu errichten gedenken, was man hier auf dem Gebiete der Schule leistet und nur portugiesisch, sondern auch deutsch und italie-Das habe ich von mehr als 600 Einwanderern ge- wo wir der Hilfe bedürfen. Wenn wir von dem Bun- nisch, d. h. in Bezirken, wo diese Elemente vorhört und durch die Hilfe eines Dolmetschers habe de oder dem Staate eine Hilfe für unsere Schulen herrschen, damit diejenigen, die die Vorschriften ich festgestellt, daß sie fast alle Briefe bei sieh hat bekommen könnten, dann wäre diese Superintendenz zu beachten haben, nicht Unkenntnis vorschützen ten, die, von Dorfgeistlichen in Russisch-Polen au genügend belohnt für ihre Mühe.

polnische Priester in Parana gerichtet, von einem neuen Polen sprachen, deren Propagandisten sie eine oberflächliche Prüfung meines Berichtes, den brasilianische Element dem lusobrasilianischen Elesie nicht verstanden. Sie sagten, daß nur in vier ment feindlich gegenübersteht? Red.: Dann wird es ja nicht wahr sein, daß der Schulen — in vier Regierungsschulen — die por-Hanseatischen Gesellschaft das ganze eatharinen- tugiesische Sprache gelehrt werde, während aus mei- ger Jahre Dr. José Bonifacio da Cunha Superinin vier Schulen Portugiesisch die Unterrichtsspra- dort die Herren DDr. Hercilio Luz und Paula Ramos; Dr. R.: Arme Hansal Hier habe ich glaubwürdige Daten über diese Gesellschaft. Thre vermes che ist, daß aber in 73 von den 112 vorhandenen in Joinville ist Superintendent zum zweiten Male senen und abgegrenzten Ländereien umfassen Schulen die portugiesische Sprache gelehrt wird und Herr Procopio Gomes de Oliveira und Kammerpräsi-127.318 Hektar in Itajahy-Hercilio (Munizip Blu- daß von 3972 Schülern 2866, also 72 Prozent, die dent der Bundessenator Dr. Abdon Baptista, der menau), 30.289 Hektar in Itapocú (Munizip Join-portugiesischen Klassen besuchen. Wer ohne Vor-zugleich der politische Lokalchef ist. Politischen ville) und 10.012 Hektar im Munizip São Bento. eingenommenheit unsere Verhältnisse und unsere Einfluß besitzen dort die Herren Dr. Tavares So-Schulfrage studiert, dem Staate 266: 574\$400 bezahlte und für deren Verkerung Blumenaus Recht widerfahren lassen. Ohne Lobo, Pereira de Macedo, Bellarmino Garcia, Athamessung sie 34: 689\$950 ausgab. Außen diesen Län- eine Unterstützung von seiten des Staates hat diese nasio Leal und andere, alle Luso-Brasilianer. In São dereien hat die Gesellschaft noch 2255 Hektar von Bevölkerung (am Ende 1906) 110 Schulen errichtet Bento ist seit langen Jahren Superintendent Herr Privaten gekauft.

Bevölkerung (am Ende 1906) 110 Schulen errichtet Bento ist seit langen Jahren Superintendent Herr und unterhalten. Es sei dem nun wie es wolle: die- Manoel Gomes Tavares und politischer Chef der

boten wäre, die Ländereien, ohne den Verlust eines das Munizip unsere Schulen baut, dann wären 95 he von Beispielen zitieren. einzigen Meters, zu kolonisieren, so könnte sie 7000 Prozent unserer Kinder Analphabeten . . . Es ist nicht wahr, daß das eingewanderte Element sich der Erlernung der Landessprache widersetzt, wie das einige in der Unwissenheit oder aus bösem Wil. in der fluminenser Presse und hanptsächlich im "Jorlen beliaupten. Die Wahrheit ist, daß der Wunsch, nal do Commercio" gegen die deutsche Gefahr in ben Vorteile bieten kann wie die Regierung und die die Landessprache gleieh der Muttersprache zu erlernen, überall besteht. Ziehen wir aber unsere Lebensbedingungen und die materiellen Schwierigkei-Koloniegrundstücke, 338 Stadtgrundstücke und 38 ten in Betracht, die sich der Erlernung der portu-Chacaras. Verkauft hatte sie im Bezirk Itapocu 299- giesischen Sprache entgegenstellen. Der Kongreß Kolonielose, 82 Stadtgrundplätze und 38 Chacaras, könnte z.B., wie ihm ja selion vorgeschlagen wurde, dekretieren, daß der Unterricht der portugiesischen Stadtgrundplätze, im Bezirk São Bento 188 und in Sprache obligatorisch sei. In diesem Falle sollte man Piraliy 104 Kolonielose. Sie hatte gebaut 299 Kilo- aber auch zugleieh dafür Sorge tragen, daß die genblicke dem Vergnügen dienten, sich gegen jede meter Fahrstraßen, Querwege, sechs große Brücken Schulen befähigte Lehrer erhalten, woran es uns heute so sehr fehlt. Wenn dieses nicht geschehen würde, dann müßte man die Schulen, die der Vor-3337 eingeführt, außer den freiwillig gekommenen schrift nicht entsprechen, sehließen. Dann würden und für die Beförderung dieser Leute von São Fran- aber viele Kinder deutscher und italienischer Eltern ohne jede Schule bleiben und dieser Zustand wäre viel schlechter als der gegenwärtige, wo die tistische Daten an, mit welchen ich meine Ansichdas deutsch-brasilianische Element vorherrscht, gibt schaft hat große Auslagen gehabt durch die Ver- Kinder doch mindestens in einer Sprache lesen und ten unterstütze. Ich bedaure mir, daß der "Paiz"

> seine Eindrücke vervielfältigen, sein Bewußtsein aus- zu geben, tauglich zur Anstrengung und ausdauernd bauen, mit dem Wesen der Dinge, dem Geist der bei der Probe. Der junge Mann, der am Strande von Menschen verkelmen?

Er suchte eine Beziehung zwischen der Schönheit die regelmäßig wiederkehren; die Gewohnheit schlä- des Abends und seinem Dasein, er verglich seine schen Wert und Mittelmäßigkeit liegt; die von ihren Falten und enthüllt uns unsere eigenen Geheimnisse. Zweifel an der Lehre, die er empfangen hatte, an Scharfsinns reduzierte; schon geübt, die Rechtsbeu-Sehöne Augenblieke, wenn die Seele noch rein den Mustern, denen er bisher gefolgt war. Dieses gungen zu rechtfertigen und das Verbrechen zu entdern erklärte der herbstliche Himmel die alte Mythe ist, in denen unser Streben nach dem Zustand der Netz der Konventionen, mit dem die Gesellschaft schuldigen, erlebte er seinen ersten poetischen Einden jungen Mann umgibt, fiel; er ahnte etwas von druck durch eine Abenddämmerung. Der junge Torigny war vom Schulunterricht zum dem Individualismus, dieser furchtbaren Regung, vor oder geistig entartet.

Ein solcher Reichtum an Vorstellungen und Ur- ette hob sich grau vom Himmel ab.

Jäger, der eine Spur verfolgt. Als er am Ziel an-

10 11 12 13 14 15 16 17 18 19**unesp\***1 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39

wenn nicht zwei- dann einmal zu mir, um portugiesisch zu sprechen, und außerden machten sie

Dr. R.: Purer Schwindel, lieber Freund. Eine von Blumenau Dr. José Bonifacio da Cunha, ein Bahianer Arzt, der sogar als Nativist galt, und der können.

Einige Zeitungen begründeten ihre Anklagen auf Red.: Also ist es nicht wahr, daß das deutsch-

nem Bericht doch hervorgeht, daß tatsächlich nur tendent in Blumenau; politischen Einfluß besaßen wird unzweifelhaft der Bevöl- brinho, Ignacio Bastos, Dr. Cesar de Souza, Mario Wenn nun der Gesellschaft die Möglichkeit ge- se Opferwilligkeit verdient anerkannt zu werden. Staatsdeputierte Luis de Vasconcellos, beide Luso-"Wenn man gewartet hätte, daß der Staat oder Brasilianer. Ich könnte Ihnen eine mendliche Rei-

sch will einen Fall erwähnen, der für die Gefühle der Deutschen in Santa Catharina bezeichnend ist. Vor mehr oder weniger als zwölf Jahren wurde Santa Catharina eine Kampagne eröffnet. Also gut, zur selben Zeit wurde das traditionelle jährliche Schützenfest in Blumenau abgehalten. Nach dem Schießen ergriff Herr Pedro Christiano Feddersen das Wort, ein Deutscher, aber in Brasilien naturalisiert, und sagte in einer sehr beredten Improvisation, denn er ist ein guter Redner, unter dem Beifall aller Anwesenden, daß die Waffen, die im Au-Macht wenden würden, und wenn es auch Deutschland wäre, die gegen die Integrität Brasiliens etwas unternehmen wollte. Das wurde öffentlieh gesagt und nicht in einem Reservatkabinett.

Wie Sie sehen, Herr Redakteur, führe ich hier unanfechtbare Tatsachen und unwiderlegbare stanicht einen seiner Redakteure wie Curvello de Men-

Leben, das war also vielmehr auf sein Herz hören, wie man das Eisen stählt, um ihm eine Festigkeit Perros-Guirec die Herrlichkeit der untergehenden Sonne betrachtete, gehörte zu dieser Art, die zwi-

Gewohnt, zu hören, wie sein Vater die Fragen auf

Lebhaft arbeiteten die Gedanken in seinem Kopfe,

Als aber das himmlische Gold erbleichte und das

An dem äußersten Ende des Strandes betrachtete auch eine Frau das abendliche Drama. Ihre Silhou-

Er konnte ihre Züge nicht sehen: ein Schleier, der von der Kopfbedeckung herabfiel, rollte sich am Hals Auf seinem Bildungswege war er rastlos vorwärts zusammen, und der Staubmantel in neutralem Ton

Er betrachtete sie mechanisch als den Kegel der Wie eitel sein Dasein, so wie man es ihm gezeigt kam, fand er nur die Leere vor sieh. Noch mehr Prü- Landsehaft. War sie jung, hübseh? Jungfrau oder fungen, noch mehr Anstrengungen; von Schenklap- Witwe? War sie reich oder mußte sie um das Le-Leben, das war also nicht irgend einen Beruf pen und Geschirr befreit, entdeckte er plötzlich den ben kämpfen? Er stellte sich keine dieser Fragen, die sogar der Nachbar im Omnibus oder in der Bahn durch ein öffentliches Amt zu sichern, nachdem man . Die wirkliche Erziehung besteht weder in Manie- veranlaßt. Sie kam ihm sehr groß vor und, wahr-

Feuilleton

### Das unbekannte Schicksal:

Roman von Peladan. Uebersetzt.von Emil Schering.

I. Mit Gold und mit Blut, und mit dem einen im anvom Tage, der unter den Schlägen des Typhon Blumen ihren Duft ausatmet. stirbt.

Ein Trauerspiel in Farben spielte sich am Horizont ab. Unter den Pfeilen eines unsichtbaren siegreichen Bogens blutete das Gestim. Aus seinen offe-Götter für die Mensehen Partei nehmen und in ihre Troja oder der Walhalla in Flammen, fließende Wunde des Prometheus oder der Niobiden: der Strahl Gemütsleben enthielt nur etwas fromme Liebe. des heldischen Blutes mischte sieh glorreich dem flüssigen Gold des Abends.

Der Westen strahlte mit der feierlichen Pracht

eines Hallelujas von Händel:

Mann an. Er saß da, bestaubt, die Hose am Knö- Zukunft zugleich mittelmäßig wie häßlich. chel gesehnürt, den Filzhut eingedrückt, ungezwungen, aber nicht malerisch gekleidet. Unter dem hatte kam ihm auf einmal zum Bewußtsein. üblichen Anzug, den unsere Zeit trägt, vierriet er

Von den Schönheiten des Abends bezaubert, be- nichts anderes als sein Gedächtnis entwickelt hatte? ren noch in Programmen; sie stählt den Charakter, hattig, etwas unwirklich. Er hätte sich nähern kön-

The Talk and the second of the

dentschen Gefahr einmal aufhört.

heit in Santa Catharina, wo sie Familien gründeten, ren sie wieder in Santa Catharina, denn die Sehnund an die Gustav Sallingers, der deutscher Kon: nen das Vorgelien der Justiz nicht gehindert wer-

seinen Stolz verrät, in dieser sehönen Stadt geboren zu sein, und dasselbe ist mit dem Blumenauer der Fall, Und wer Liebe für die Scholle hat, wo er geboren und die ein Stück eines Ganzen ist, der sondern es handelt sich nur darum, die Interessen schlitam sei wie Cunany, hätten sich vor einiger kann nicht unterlassen, auch dieses Ganze zu lie- des Geschädigten, in diesem Falle des Fiskus, zu ben, und das ist in diesem Falle unser Brasilien.

rina, das Land, wo er geboren, wo er aufgewachsen und wo er in hoher Stellung tätig ist, besser, als überall länten hört und niemals weiß, wo die Glokken hängen, oder als João do Rio, der wohl Paris kennt, aber nicht Santa Catharina. Jetzt sollen die: se beiden Herren auftreten und sagen, daß die Auswahr sind. Das Interview wurde vom "Paiz" am 4. ds. publiziert. Bisher haben die Perigo-Allemão-Männer aber noch nieht den Mut gefunden, etwas zu erwidern, deun in der Gefahr zeigt sich der Held, d. h. unsere Federhelden verkriechen sich hinter den Ofen, um sieh erst dann hervorzuwagen, wenn die Luft rein ist.

### Bundeshauptstadt.

Die 1400 Contos vom "Saturno". Die Untersuchung gegen die in dem Skandal wegen des Diebstahls der 1400 Contos Angeklagten nimmt vor dem Richter Dr. Henrique Vaz Pinto ihren Fortgang. Bis jetzt wurden 23 Zeugen vernommen, und zwar in Gegenwart sämtlicher Angeklagter. Mehr als ein oder zwei Zeugen pro Woehe kommen nicht zur Aussage, so daß das Verfahren endlos dauert. Vorgestern kam es auch zu einer prinzipiellen Meinungsverschiedenheit zwisehen dem Riehter und dem Rechtsanwalt Dr. Gregorio Seabra, dem Verteidiger einer der beiden Frauen des Angeklagten Maschinisten Pedro José de Souza. Emilia Barbati de Souza hatte bei der Brasilianisehen Bank für Deutschland ein Guthaben von 248:715\$820, das sie nach dem Verschwinden der 1400 Contos vom "Saturno" allmählich eingezahlt hatte. Als ihr hier der Boden zu heiß wurde und sie ihren Wohnsitz verlegen wollte (sie wurde, wie erinnerlich, vor etwa 14 Tagen in São Paulo verhaftet), ließ sie sich einen Weehsel über diese Summe geben, der sich, wie sie in dem Verfahren gestanden hat, in Händen ihres Rechtsanwaltes, eben des Dr. Gregorio Seabra befindet. Da sie ferner gestand, das bei der Bank deponierte Geld nach und nach von ihrem der Beteiligung an dem Diebstahl beschuldigten Manne erhalten zu haben, und da sie ferner der Hehlerschaft dringend verdächtig ist, so beantragte der Staatsanwalt die Konfiskation des Wechsels. Der Untersuchungsrichter gab dem Antrage statt und forderte Dr. Gregorio Seabra auf, den Wechsel auszuhändigen, damit das Gericht ihn bis zur Erledigung des Prozesses aufbewahre. Dr. Seabra erwiderte, er sei nicht in der Lage, sich über die Existenz oder kommen. Er berief sich für seine Weigerung auf das Berufsgeheimnis, das die Advokatur auferlege. Ein Rechtsanwalt sei der Depositär der Geheimnisse irgend eine Form und irgendwem zu offenbaren, auch dem Gericht nicht, das deshalb kein Recht anwalt eine neue Aufforderung zugehen, in der er Macht gewittert. ausführte: "Das von Dr. Seabra angeführte Berufsgeheimnis hat mit der Sache nichts zu tun. Die Frau Souza erklärte den Gerichtsbeamten aus freien Stükken und vor Zeugen, daß sie dem Anwalt die Frucht des Verbrechens, den Weehsel, eingehändigt habe. ihm über das Verbrechen, dessen sie verdächtig ist. machte. Er wurde nur aufgefordert, den Wechsel auszuhändigen, den die Angeklagte ihm übergab und

kannte deu Felsen, der ihr zum Piedestal diente, verließ und den Fußsteig der Zollwächter einschlug, folgte er ihr von weitem, weil er nichts anderes zu trug es auf der ersten Seite den Titel:

An der Stelle, wo sie sich einige Minuten vorher erhoben hatte, stieß er mit dem Fuß an etwas Weiehes und Graues: es war ein Beutel aus Sammet. Er hob ihn auf und ging gerade sehnell genug, um die hohe Silhouette der Frau unter dem Schutzdach einer nete ein Gedenkbuch, ein Tagebuch; und er, der sei-Villa verschwinden zu sehen.

Außer Atem, machte er Halt, das Täschchen an seinen langen Bänden schaukelnd. Im Gasthaus des kleinen Badeortes schlug die Glocke zum Diner. Er kehrte plötzlich um, entschlossen, seinen glücklichen Fund zu benutzen, um in die Nähe dieser unbekannten Frau zu dringen, der nachdenkliehen Betrachterin derselben Abenddämmerung, die einen solchen Eindruck auf ihn gemacht hatte. Nach dem Essen würde er in dem feinen Landhäuschen empfangen werden; indem er sich einen Augenblick ein Leben ansah, das von seinem eigenen verschieden war, würde er manche Eigentümlichkeit beobachten. Das war jedenfalls ein besserer Zeitvertreib als eine der Familienzeitschriften zu durchblättern, die im Lesezimmer lagen. Diese Dame, deren Silhouette so ungewöhnlich war, mußte seltsam sein; sie würde es sicherlich für ihn sein, da er unschuldig war und aus der Provinz kam.

Auf dem grellen Weiß des schon aufgedeckten Bettes lag das graue Sammettäschehen und verbreitete einen feinen Duft.

Der junge Mann wusch sich die Hände, bürstete seinen Hut, nahm die Zwicken von seiner Hose. Er wollte die Kerze, die knisterte, ausblason, als ein Zug von Wohlgeruch, wie ihn die Tuberose aus- langen Stunden von Jedlesee erleichtert, verkürzt gehört hat, wiederholt, um mir vorzureden, was nur mit etwas mehr Toilette. strahlt, seine Nasenflügel traf. Von einer plötzlichen worden, wenn ich meine Schönheit gekannt hättel durchaus nicht angebracht war: "Ich würde nicht

dieren und damit der abgeleierte Gesang von der bezügliches Geständnis ablegte, so daß es sich um eine allen bekannte Tatsache handelt. Es kann kei-Ich kenne Deutselie, die nach langer Anwesen- nem Zweifel unterliegen, daß gestohlene Sachen, Werkzeuge des Verbrechens und Beweisgegenstännach Deutschland zurückkehrten. In kurzer Zeit wa- de gerichtlich besehlagnahmt werden können. Die Verfassung hat zwar die Unverletzlichkeit des Hausucht zog sie zurück. Im Augenblick erinnere ich ses mit weitgehenden Garantien umgeben, aber sie mich an die Familie Germano Sepper aus Joinville hat nicht unterlassen, die Fälle anzuführen, in deden kann. Da es sieh im vorliegenden Falle um einen Es ist Wahrheit, daß der Teutone aus Joinville aus einem Verbreehen herrührenden Wechsel handelt, so darf das Gericht ihn beschlagnahmen lassen, wo immer er sich befindet. Die Beschlagnahme ändert die Lage der Angeklagten in keiner Weise, schützen. Würde die Unschuld der Angeklagten er-Soweit Dr. Lebon Regis. Er kennt Santa Catha- wiesen, so müßte ihr der Wechsel zurnekgegeben werden. Wenn unter solchen Umständen der Anwalt befugt wäre, die Herausgabe unter Berufung der versehwonimene Denker Dr. Gama Rosa, der auf das Berufsgeheimnis dennoch zu verweigern, so würde er ein unüberwindliches Hindernis für die Ermittlung der Wahrheit werden, was nicht in der Absieht des Gesetzgebers lag, als er das Berufsgeheimnis schützte." Der Rechtsanwalt weigerte sich führungen des Catharinenser Staatssekretärs nicht bis auf weiferes, der erneuten Aufforderung nachzukömmen und wandte sieh an die Anwaltskammer um Instruktionen. Der aus den Herren Dr. Alfredo Pinto, Esmeraldino Bandeira und Carvalho Moirrão besteliende Ehrenrat dieses Instituts trat alsbald zusammen, um sein Gutachten in der Frage abzugeben. Ueber den Inhalt des Gutachtens verlautet bisher noch nichts, da die Sitzung geheim war und die Zustellung des Gutachtens an Dr. Gregorio Seabra ebenfalls im Geheimen erfolgte. Man darf aber annehmen, daß es gegen die Auffassung des Anwaltes ausfiel, denn sonst hätte dieser schon aller Welt seinen Sieg verkündet. Unscres Erachtens konnte die Entscheidung gar nicht anders fallen, und der Richter war mit seiner Auffassung durchans im Recht. Er hätte die Besehlagnahme sogar verfügen können, wenn er von dem Vorhandensein des Wechsels im Bureau des Anwaltes nicht durch das Gestäudnis der Angeklagten, sondern durch Zeugen erfahren hätte. Merkwürdigerweise feieru einige Blätter, darunter solche, die sich sonst gern als Ordnungsstützen geben, Herrn Gregorio Seabra als mutigen Verteidiger der Standeselue und des Rech tes der Bedrängten. Nur die heillose Verwirrung, die in den Köpfen der Mehrzahl unserer lusobrasilianischen Landsleute bezüglich der Begriffe Recht und Freiheit herrscht und die ja auch an den skandalösen Freisprechungen vor dem Schwurgericht zum großen Teil mitschuldig ist, läßt eine derartige Auffassung erklärlich erscheinen. Wenn der Anwalt mit seiner Auffassung durchdränge, dann begännen für die Verbrecher gegen fremdes Eigentum goldeno Zeiten: Sie brauchten nur ihre Beute umgehend an einen Auwalt zu senden (den sie sich für alle Fälle nähmen) und wären aller Sorge enthoben. Der Anwalt dürfte ja auf Grund des Berufsgeheimnisses jede Auskunft verweigern, und das Gericht hätte kein Recht, eine Haussuchung bei ihm abhalten zu lassen. Man soll sich doeh erst die Konsequenzen überlegen, ehe man so blindling darauf losteiert!

Hotel Rio Branco. Dieses beliebte Hotel in der Rua do Acre 26 ist soeben bedeutend crwei tert worden. Der rührige Besitzer, Herr Machado, nat die obere Etage der drei gegenüberliegenden Häuser bis zur Straßenecke hinzugemietet, um der steigenden Zahl seiner Gäste gerecht werden zu können. Bei der bekannten musterhaften Reinlich-Nichtexistenz des Wechsels zu äußern und könne keit, die in diesem Hotel herrscht, und bei der gudeshalb der Aufforderung des Richters nicht nach. ten Küche, die es trotz mäßigem Tagespreise liefert, wird auch diese Vermehrung der Zimmer bald dem Zuspruch der Reisenden nicht mehr genügen.

Spleen oder Schwindel. Unseren Lesern, die seiner Klienten, und es sei ihm verboten, sie auf längere Zeit in Brasilien sind, werden sich noch an die Expedition erinnern, die ein Franzose namens Adolphe Brezet unternahm, um im äußersten Norden habe, ihn direkt zu zwingen, indem es ihn zur Zeu- Brasiliens, in Cunany, ein großes Gebiet zu erobern genaussage heranziehe, noch indirekt, indem es die und dort eine Republik zu gründen. Da der Aben-Korrespondenz zwischen ihm und seinen Klienten teurer ein Franzose war, so begnügte man sich dabeschlagnahme oder eine Haussuchung bei ihm ver- mit, sein Unternehmen lächerlich zu finden. Wäre er anstalte. Der Richter erkannte die Richtigkeit die- ein Deutseher gewesen, dann hätte man anders geser Ausführungen nieht an, sondern ließ dem Rechts- sprochen und hinter dem Schwindler eine europäisehe

Dieser Brezet ist wieder aufgetaueht und wieder befassen sich englische Blätter mit seinem abenteuerlichen Plan. Er behauptet sogar, daß er bereits eine Anleihe von einer Million Pfund Sterling aufgenommen habe und daß ihm noch weitere große Der Anwalt wurde nicht aufgefordert, vor Gericht Kapitalien zur Verfügung stehen, mit welchen er Aussagen über die Stellung seiner Klientin in dem eine Expedition ausrüsten wolle. Als umsichtiger in anderen Produkten Rückfrachten gewährt, die vor allem der systematische und intensive Anbau-Prozeß zu machen, oder über Mitteilungen, die sie Mann hat Brezet schon einen Minister des Aenßern um das Doppelte und Dreifache höhere Sätze zahernannt, der in seinem Namen die Geschäfte mit den "auswärtigen Mächten" absehließt.

Was ist aber Cunany? Diese Frage wird man den

non. Seine Neugier war nicht entschieden genug, um kleiner Spiegel und ein Atbum fielen aufs Bett. Er ihn zum Aufstehen zu bringen. Als aber die Unbe- nahm das Album, das in weißes verblichenes Leder gebunden war und ließ das silberne Schloß spielen. Mit einer feinen und gedrängten Handschrift bedeckt,

> "Vita vecchia." Er kannte nicht die "Vita nuova", das geheimnisvolle Gedicht des geheimnisvollsten der modernen Diehter und begriff nicht die besondere Beziehung der Titel: Das alte Leben, das frühere Leben bezeichne Augen nicht zu der Unbekannten erhoben, wenn er sie in einer intimen Lage überrascht hätte, verletzte ohne Bedenken die Geheimnisse ihrer Seele.

Noch einmal abgeschrieben, um in tragbarem Format besser aufgehoben zu werden, schienen diese Bekenntnisse ausgewählte Seiten eines umfangreicheren Originals zu sein. Die Einzelheiten, die Umstände waren unterdrückt worden, um nur die gefühlvollen Stunden und die Etappen einer Leiden-

schaft zu bewahren. Den der Zufall augenblicklich zum Besitzer dieses intimen Tagebuches machte, war kein romantischer Geist. Ueber die Liebe hatte er nur wage Gedanken: seine aus Mangel an Besehäftigung entstandene Neugier zeigte ihm nicht, daß diese Lektüre ein Leckerbissen sei. Er war noch nicht soweit im Leben gekommen, daß er sich für das Studium der Seele interessierte, und besonders der leidenschaftlich bewegten Seele.

Mit Bedächtigkeit also und ohne einen anderen Eindruck als den des Parfüms, das von dem Täsehchen ausströmte, überflog er diese Sammlung weiblicher Empfindungen, in dem ein anderer, mit grösdas von jedem aufrichtigen Bekeuntnis ausgeht.

"Vita vecchia." Ich wußte meht, daß ieh schön bin. Mein erster

donça oder Lindolpho Azevedo nach Santa Catha, auf den sich das Berufsgeheimnis nicht beziehen meisten Brasilianern vorlegen können, ohne von wehrlos dagegen, denn während die Herren in Eurina entsendet, dannit sie dort den Gegenstand stu- kann, da, wie gesagt, die Angeklagte selbst ein dies- ihnen eine Antwort zu bekommen, obwohl dieses Ge- ropa sich hüten, die Argentinier zu reizen biet zu Brasilien gehört. Um zu erfahren, was es mit Cunany eigentlich auf sich hat, hat eine fluminenser machen -, wissen sie ganz genau, daß bei uns in Untersuchungshaft sitzenden Lloyd-Offizier João Barrata Ribeiro interviewen lassen, der zu den wenigen Brasilianern gehört, die in Cunany gewesen sind. Seine Auskunft ist interessant, aber nicht besonders günstig. Cunany ist ein großes Flußgebiet nördlich von Amapá. Nach der Ansicht des Ausgefragten wird dieses Gebiet niemals bevölkert werden körnen - weder mit Europäern, noch mit India- südlichen Nachbarn schneller fortsehreiten als wir. nern oder Negern. Es ist ein Fieberland sondergleichen. Nach Cimany zu gehen, um dort zu bleiben, ist Selbstmord. In Calcoen, das bei weitem nicht so Zeit einige französische Goldsucher niedergelassen und eine auselmliche Ortsehaft gegründet. Eines erste Aufsatz gewidmet ist, wird uns hier nicht uur schönen Tages sei aber das Fieber ausgebrochen und jetzt sei keine lebendige Seele mehr dort. Die Leute seien alle, insofern sie nicht mehr fliehen konnten, am Fieber zu Grunde gegangen. Das Fieber sei furchtbar. Es töte manchmal schon in einer Stunde. In Amapá sei dasselbe der Fall; in Cunany aber noch sehlimmer: Das ganze Gebiet sei dazu verurteilt, ewig von Mosquitos und Sumpfgeflügel bevölkert zu werden; für Menschen sei es nicht da.

Es ist nicht daran zu zweifeln, daß Barata Ribeiro die Wahrheit sagt, denn Cunany gehört zu jenen Gobieten, die Alberto Rangel in seinem bekannten Werk über Amazonas die grüne Hölle nennt. Wenn aber dem so ist, dann muß Brezet entweder verrückt oder ein Schwindler sein — verrückt, wenn er die Expedition wirklich unternehmen will, und Sehwindler, wenn er seine Pläne nur dazu entwirft, um denen, die nie alle werden, das Geld aus der Tasche

zu locken. Brasilien ist, wie man ja fast jeden Tag wieder von neuem bestätigt findet, in Europa so unbekannt, daß sieh Leute-finden können, die an die Mögliehkeit einer solchen Expedition glauben und eines in

Aussicht gestellten Gewinnes wegen, hier gutes Geld hergeben.

Das Verzugskind Buenos Aires. Die Hauptstadt der argentinischen Republik ist im Vergleich mit Rio oder Santos in einer beneidenswerten Lage. Die Schiffahrtsgesellschaften schieken nicht nur ihre besten, größten und sehnellsten Dampfer vor allem nach dem La Plata, sondem sie gewähren den Argentiniern auch billigere Frachten als uns, obwohl Buenos Aires drei bis vier Tage weiter von den Ausgaugshäfen entferut ist als Rio. Forscht man nach dem Grunde, so erhält man die Antwort, daß die Hafen- und die Ladespesen in unseren Häfen bedeutend höher seien. einleuchtend. Denn sehließlich spricht doch die Dampfstrecke zwisehen Mittelbrasilien und dem La Plata auch mit, und die Höhe der Frachtdifferenzen steht, wenn man das mit in Rechnung zieht, durchaus nicht im Verhältuis zu der Höhe der Spcsendifferenz. Gerade jetzt kommt uns ein gewiß charakteristischer Fall zur Keuntnis, bei dem die Sünder die englischen Reedereien sind. Da jedoch zwischen den nordeuropäischen Reedereien eine Verein- in Erwägung zu ziehen, durch die die jährliche Zinbarung über die Frachttarife besteht, so dürfte vorkommenden Falles auch von anderen Linien ebenso gehandelt werden. Bekanntlieh hat sich in den letzten Jahren ein ziemlich umfangreicher, stetig wachsender Import von Rassetieren nach Brasilien entwickelt, die unsere Viehzneht auf die Höhe zu bringen helfen sollen. Die Entwicklung unserer Vieh zu erhöhen. Er fordert also genau dasselbe, was zucht liegt aber nicht nur im Interesse Brasiliens die Tire and Rubber Company in ihrer Offerte weselbst, sondern auch im Interesse der Reedereien, gen der Errichtung einer Raffinerie als notwendig deun wenn wir viel Vieh haben, dann köunen wir bezeielmete. (Man vergleiche unsere Notiz im Hannicht nur mehr Häute nach Europa exportieren, sondern auch Gefrierfleisch, also den Reedereien lohneude Rückfrachten geben. Eine weitsieltige Frachtenpolitik würde also die Raten für die Beförderung dieser Steuer, eine Mehrbelastung für die starken von Zuchttieren so niedrig als möglich ansetzen, und eine Erleichterung für die sehwachen Sehulnach Rio 5 Pfund Sterling zu entrichten sind, wäh. Staat werden, anstatt ihn nur Geld zu kosten, wie kosten. Niemand wird behaupten wollen, daß die Spesen bei uns um 2 Pfund Sterling plus 4 Tage tränken, die in allen Kulturländern stattliche Ein-Transport höher sind, als in Buenos Aires. Warum also diese aller Gerechtigkeit widerspreehende Differenzierung? Dabei handelt es sich, wie gesagt, ren geht es auch mit einer großen Reihe anderer den also sozusagen zweimal geschnitten, einmal beim Import und einmal beim Export. Leider sind wir

Krankheit gegenüber, selbander mit dem Tode lebend, neben dem Bett, auf dem mein Vater seufzte. Nachdem ich ihn verloren hatte, mußte ich die Zeit der Trauer mannigfachen, verwickelten, ermüdenden Interessen widmen. Als die strengen Pflichten erfüllt waren, ist meine Tante gekommen, hat mich dem schläfrigen Dämmern, in dem ich lebte, entrissen und mich in die Welt eingeführt, wie man ein zubringen. Zwischen meiner Abreise von Jedlesee Ich bin schön und ich bin glücklich darüber: alle und meinem ersten Ball ist ein Monat vergaugen, Auseinandersetzungen werden das nicht ändern. ein Monat, in dem ich nur Lieferanten, Schneider, Näherinnen gesehen habe.

Vater befreundet gewesen, erschien, wurde ich einen Augenbliek von dem Glanz der Kronleuchter und dem Feuerwerk der Blicke geblendet. Auf einmal überkam mich eine sonderbare Sicherheit, als ob ich die Natur wechselte. Ich hörte auf, geblendet zu werden; ich blendete. Mein Glanz wurde von allen Augen zurückgeworfen.

Das Leben in frischer Luft, die Gewohnheit zu reiten und zu jagen; das frühe Aufstehen und das zeitige Schlafengehen, das alles hat die rosige Weiße meiner Bewegungen geschaffen. Ich habe die Gewohnheit, mit Anmut zu befehlen, und man gehorcht mir: die Grazie des jungen Mädchens ver-

einigt sich in mir mit dem Charakter der Frau. Kurz, ich bin schön, sehr schön: und tief glück-

Jugend und Schönheit verachten, weil sie vorübergehen, seheint mir ein düsterer und falscher Gedanke. Verachtet man die Blumen, die doch so vergängserer Erfahrung, das tiefe Interesse gefunden hätte, lich sind! Warum beim mensehlichen Wesen nicht und beimruhigend. den Zustand der Blume und dann den Zustand der Frucht bewundern?

Neugier erfaßt, öffnete er das Täschchen und kehrte es um. Eine Börse, ein ziseliertes Fläschchen, ein gen, Schloßherrin aber Einsiedlerin, monatelang der Taint besitzen, noch . . . " Das weiß ich wohl. Aber

10 11 12 13 14 15 16 17 18 19**unesp**\*1 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39

wären nämlich fähig, eine Konkurrenzlinie aufzuung den wegen des bekunnten Kistendiebstahls diese Gefalu nicht besteht. Unser großartiges Verwaltungstalent auf allen Gebieten, auf denen die Politiker dreinsprechen dürfen, ließe uns nur kläglich Fiasko machen. Die Schuld liegt also letzten Endes bei uns. Jedes Volk hat nieht nur die Regierung, die es verdient, sondern wird auch von den Reedereien behandelt, wie es verdieut. Freilieh dürfen wir uns dann auch nicht wundern, daß unsere

> Einlauf. Der Verlag F. Bruckmann A. G., München, sandte uns das Januarheft der Monatsschrift "Die Kunst" (Preis vierteljährlich 6 Mark), das Jieh ebenso gehaltvoll wie illustrativ reich und gediegen ausgestattet ist. Konstantin Somoff, dem der als der vornehmste Vertreter des wiedererwachten Rokoko gezeigt, sondern auch als glänzender Bildnismaler. Von hoher Schönheit und monumentaler Größe sind die plastischen Werke Richard Engelmanns, von deuen das Heft hervorragende Proben in unübertrefflichen Reproduktionen bringt. Noch einen anderen Monumentalkünstler lernen wir kennen, den Maler Joakim Skovgaard, der in der malerischen Ausschmückung des Domes zu Viborg ein Werk von höchster Kraft und Wirkung gesehaffen hat. In dem den angewandten Künsten gewidmeten Teile des Heftes findet eine der letzten Arbeiten Bruno Pauls, des bekannten Bahnbrechers auf dem Gebiete der modernen Architektur und Wohnungskunst, eingehende Würdigung: die Heilanstalt Pützchen bei Bonn, gleich bedeutend als Leistung in rein architektonischem Sinne wie durch die völlig zweckentsprechende Anlage des Ganzen. Dem Schußaufsatz "Künstlerische Besuchskarten" möchte man wünsehen, daß er recht befruchtend und anregend auf diesem Gebiet wirke, auf dem in der Tat künstlerische Werke von köstlicher Feinheit mög-

### Aus den Bundesstaaten.

Para. In der Botschaft, mit der Dr. Eneas Martins den Staatskongreß eröffnete, entwirft er kein rosiges Bild. In vielen Munizipien sind Wahlunruhen und Wahlschwindeleien vorgekommen, die eine ernstliche Prüfung seitens des Kongresses erforder-lieh machen. In Mazagão wurde sogar der Präfekt gewaltsam abgesetzt. Herr Martins veranlaste seine Wiedereinsetzung. Die Finanzlage ist nicht gut. Bis zum 30. Juni 1912 waren Zahlungen im Betrage von 6.961:4578908 rückständig, und bis zum Ende Aber diese Erklärung erscheint uns nicht unbedingt des Rechnungsjahres dürften diese Rückstände die Höhe von rund 9000 Contes erreicht haben. Die Beamtenschaft des Staates und die Polizeitruppe befinden sich infolge der großen Rückstände in den Gehaltszahlungen in verzweifelter Lage. Die Einnahmen des Schatzamtes sind wegen der schlechten Preise des Hauptproduktes, des Gummi, bedeutend zurückgegangen. Der Gouverneur bittet den Kongreß, die Möglichkeit einer Schuldenkonversion schlast vermindert würde. Trotzdem hält er die Verminderung des Ausfuhrzolles auf gut präparierten Gummi für wünsehenswert, um die Produzenten ganz allgemein zu größerer Sorgfalt bei der Bearbeitung des Rohproduktes anzuhalten und dadurch die Bewertung des Parágummis auf dem Weltmarkte delsbericht der Sonnabendnummer.) Martins denkt ferner an eine Neuorganisation der Grundstener, durch die eine gereehtere Verteilung denn es handelt sich ja gewissermaßen um eine An- tern bewirkt werden soll. Auch für die staatliehe lage für die Zukunft. Aber gerade das Gegenteil Bragança-Bahn fordert er eine Reform, da er der ist der Fall. Eine Firma, die viel-Zuchtvieh impor- Ansieht ist, die Bahn könne, wenn riehtig orgatiert, beklagt sich darüber, daß für den Transport nisiert und verwaltet, eine Einnahmequelle für den rend dieselben Tiere nach Buenos Aires nur 3 Pfand bisher. Er empfiehlt eine Besteuerung des Konsums von Branntwein und anderen alkoholartigen Genahmen ergibt. Seiner Ansieht nach ist die wirtsehaftliehe Lage sehlecht, aber nicht verzweifelt. Um sie zu bessern, müssen noch andere Maßrenicht um einen Ausnahmefall, sondern wie mit Tie- geln ergriffen werden, die sowohl den Bedürfnissen der Gegenwart Rechnung tragen als auch eine Si-Güter. Und das, obwohl Brasilien im Kaffee und cherheit für die Zukunft gewähren. Dahin gehört der Hevea au Stelle des heute übliehen Ranbbanes, len als die Rückfrachten aus Argentinien. Wir wer- gehört die Erleichterung des Transportes, Maßrogeln zur Sicherung von Leben und Gesundheit der Gummisamuler, also Organisation von Schiffahrt

> dann wird es süß sein, mich an meine schone Zeit zu erinnern; mir zu sagen, daß ieh schön gewesen bin, wenn ich es nicht mehr bin. Augenblicklich bin ieh sehön und, ich freue mich darüber.

Ieli freute mich so naiv, daß ich solche Strahlen warf! Man hat einen ehrwürdigen Geistlichen kommen lassen, damit er mich vor den Hinterhalten der Welt warne. Er hat besser gesprochen als mei-Kind ins Wasser wirft, um ihm das Schwimmen bei- ne Tante, und ich habe ihn ebensowenig begriffen.

Man behauptet, daß dieses Glück nicht unschuldig sei. Ich lächle allen zu, ich sage nur liebenswürdige Als ich am Arm des alten Munisters, der meinem Dinge. Die alten Leute sind sehr empfänglich für uncine Artigkeiten. Ich gebe Lust, ich empfange Lust, ist das nicht köstlich?

Eine Freundin hat mich gefragt, ob ieh noch keinen Kavalier bemerkt habe. Ieh habe gelacht.

Es wird einige Zeit vergelien, bevor ich jemand anders als mich im Auge des andern sehe. Ich liebe mich zu sehr, um mich mit irgendeinem zu beschäf-

tigen, wer es auch sei. In der Einsamkeit groß geworden sein, muß einen Menschen anders machen. Ich begreife die Empfinmeines Taints und die geschmeidige Bestimmtheit dungen meiner Freundinnen nicht, mid sie halten sich auf, wenn ich meine ausspreche. Als ich gefragt wurde, welchen von meinen Tänzern ich vorziche,

habe ich geantwortet: den besten. Die alten Herren gefallen mit besser als die glänzenden Offiziere; die ersten sind dankbar für die geringste Kleinigkeit; die letzten sehen wie Menschenfresser aus, die mit einer Brotkrume vorlieb nehmen und sich zu guter Laune zwingen: Die Geckenhaftigkeit des Mannes ist häßlich und dumm oder tückisch

Ich habe mir die Koketterie erklären lassen, und ich frage mich, ob ich kokett bin. Ich will gefallen, Meine Tante macht dieser Triumph bange um und zwar allen, aber ich tue nichts anderes dazu, Ball hat es mir enthullt. Wie waren die schweren mich. Sie hat alle Predigten, die sie in ihrem Leben als daß ich selbst bin: ich die gleiche wie in Jedlesee,

(Fortsetzung folgt.)

tikeln bedacht sein. Der Gouverneur Herr Enéas Landes zwischen Oyapoek und Araquary veranlaßt. Kirchturmpolitiker und Dorfkaziken sind die Ausführungen, die in der Botsehaft über die zu weitgehende Selbstverwaltung der Munizipien als Quelle vieler Uebel gemacht werden und die in der Forderung gipfeln, den Mißbräuchen und Unregelmäßigkeiten durch Eingreifen der Staatsgewalt ein Ende zu maehen. Herr Martins wünscht, daß der Präfekt von Belém durch die Staatsregierung ernannt werde und daß die Regierung in den anderen sind. Wenn er wirklich an die Durchführung dieses Teiles der Botschaft herangeht, dann wird er am gleichen Datum des Vorjahres. einen starken Stand haben, denn die Dorfhäuptlinge sind natürlich nicht gewillt, sieh ihre Domänen entreißen zu lassen. Wer in diesem Kampfe Sieger bleiben wird, erscheint mehr als fraglich. Znletzt spricht die Botschaft den Wunsch ans, daß ein geordneter und mit gehörigen Vollmaehten ansgestatteter Oberrechnungshof die Finanzgebahrung des Staates überwache und regele. Sie schließt mit Nacht hinter uns. Das Morgenrot ist noch trübe. Möge die ehrliche Mitarbeit aller uns einen glücklichen Tag bescheren!" - Die Anfänge des neuen Gouverneurs sind gut. Wenn er so fortfährt, dann wird einer der zukunftsreichsten Staaten Brasiliens den Aufschwung nehmen, dessen er fähig ist. Der Norden rührt sich. . .

### S. Paulo.

Ein Fest der Arbeit war die Einweilung des neuen Geschäftslokals der "Loja Floricultura", Rua 15 de Novembro Nr. 61, die am Sonnabend nachmittag in Gegenwart der Vertreter des Aekerbausekretariats, der "Sociedade Paulista de Agrieultura" sowie der Presse und zahlreieher geladener Gäste stattfand. Das neue Lokal wurde recht gründlich in Augenschein genommen und jeder kounte sieh von der großen Leistungsfähigkeit des Geschäftes überzeugen. Nach der Besichtigung des Lokals wurde den Geladenen ein ausgezeichncter Lunch serviert und da hatte Herr Dierberger, der Eigentümer des Geschäftes, und seine Gehilfen sehon die Gelegenheit, den Gästen eine gediegene und geschmackvolle Tischdekoration vorzuführen Beim Champagner ergriff der Gerent der "Loja Floricultura", Herr Theodoro Lourencini, das Wort, um die Anwesenden zu begrüßen und dabei entwarf er in kurzen markanten Zügen das Lebensbild seines Chefs, des Herrn João Dierberger. Dieser Lebenslauf ist in keiner Weise auffallend, er ähnelt hundert anderen, aber er ist trotzalledem men. Wie man hört, hat sie von ausländischen Fiselur bemerkenswert, selur lehrreich, denn aus ihm naneiers bereits einige Angebote erhalten. Die Stadt ersieht man, wie der Fleiß und die Ausdauer die Schwierigkeiten hinwegräumen, die sich einem ent- denn die Geldleute bieten selbst die benötigten Ka- nungstribunal registriert worden ist. Das Geld ist geborenen Mannes den richtigen Weg findet, der zum Ziele führt.

er hat dieses schöne Land mit einem mehr als leich- das Parlament gesehlossen. ten Gepäck betreten. Das Schicksal hat ihn kreuz Viaducto do Chá. Der große Viadukt, der die Dr. Ferreira Braga von dem Kaufmann João Laund quer geführt, aber jeder Schritt hat ihn sei- Rua Direita mit dem Platz des Munizipal-Theaters eerda erschossen wurde. Da der Ermordete ein Heriele näher gebracht; er ist vorangekommen, verbindet, spielt in unserer Pres denn jede weitere Stufe wurde im harten Kampf alte Bauwerk nicht mehr ganz sieher sei. Damit erstiegen, und gerade hierin liegt das Erfreuliche, wird das Plätzchen in der Zeitung ausgeüllt und man denn ein soleher Lebenslauf erbringt den Nachweis, kann noch darauf rechnen, daß diese Füllnotiz einen daß hierzulande die Mühe belohnt wird, daß zum größeren Eindruck maeht, als manche andere von

nen nach der Chacara Floricultura an der Avenida genommen worden und alle Urteile, die man über Jahú, der Besitzung des Herrn João Dierberger, und ihn bildet, basieren sich auf die Annahme, daß eine dort konnte sich ein jeder davon überzeugen, welche Brücke, die man vor vielen Jahren für die Bedürf-Summe von Arbeit dazu gehört, um ein Blumenge- nisse der damaligen Zeit gebaut, dem riesigen Vergeschäft größeren Stiles zu betreiben. Fast jeden kehr von heute nicht mehr gewachsen sein könne. Zoll Bodens hat Herr Dierberger dem Sumpfe ab- Auch wir sind dieser Ansieht. Als man den Viadukt ringen müssen; jetzt ist aber die große Chacara baute oder als man ihn später verstärkte, da gab in dem allerbesten Zustand — der frühere Sumpf- es noch kein Auto in São Paulo; der damalige Vergrund ist ein wertvoller Besitz geworden. Die In- kehr war im Vergleich zu dem gegenwärtigen ein standhaltung der Chacara erfordert selbstverständ- sehr geringer. Man hatte keine Ahnung davon, wie lich auch heute noch eine beständige und fleißige die Stadt sich entwiekeln wird, und man konnte so-Arbeit und eine umsichtige Arbeit nicht minder.

zum Abend und kehrten dann in vier Automobilen jeden Tag über den Viadukts die Zahl der vernach der Stadt zurück, alle mit dem verlebten Nach- kehrenden Straßenbahnwagen ist ungeheuer und mittag und dem Gesehenen mehr als zufrieden. In- diese Vchikel sind alle sehr sehwer. Die Belastung dem wir Herrn Dierberger für die unserem Vertre- ist eine fortwährende, denn der Wagenstrom hört ter erwiesene freundliche Aufnahme an dieser Stelle nie auf, und das kann nicht ohne zerstörenden Einherzlichst danken, wünschen wir ihm in seinem fluß bleiben. neuen eleganten Lokal, das für ihn einen großen | Jetzt wollen ängstlichere Gemüter schon die Schritt vorwärts bedeutet, viel Glück und Erfolg.

späten Stunde waren in der Wirtschaft eines ge- über ihn fährt. Das kann schon sein, aber dann ist wissen Enrico Vecchio am Largo do Cambuey Nr. der Einspänner nicht an dem Erzittern schuld, soupar Sanchez und Miguel Sanchez versammelt. Sie fünf oder seehs Autos, die zu derselben Zeit über entsprechend sehr laut. Es dauerte nicht lange, da wie es wolle: Tatsache ist und bleibt, daß der Viarone beschuldigte seine Kollegen, sie hätten ihm bei und deshalb istdie neuerdings an die Präfektur ereinem Fiskal denunziert und er habe wegen Nieht- gangene Aufforderung, die Brücke auf ihre Trageinhaltung des Ladensschlusses eine sehwere Geld- fähigkeit untersuehen zu lassen, sehr berechtigt. strafe zahlen müssen. Die anderen bestritten das und Ueber das Resultat einer solehen Untersuchung kann Nicola Barone zog zur Bekräftigung seiner Aussagen einen Revolver hervor. In diesem Angenblick dukt muß sofort umgebaut werden. verließ der Wirt des Lokals seinen Platz, um die Polizei zu rufen. Kaum war er auf der Straße, da krachten auch schon die Schüsse und als er mit der Polizei zurückkehrte, da lag Nicola mit durchschnit- darauf hin, daß sie den Viadukt entlasten wollte. tenem Halse auf dem Boden. Miguel Sanchez war Au maßgebender Stelle ist also die Ansicht, daß verschwunden, so daß der Verdacht der Täterschaft an dem Viadukt etwas geschehen müsse, bereits auf ihn fällt. Die anderen zwei Barbiere, Antonio Sanfora und Gaspar Sanchez, die verhaftet wurden, aus dieser Ansicht die letzte Konsequenz gezogen wollen aber nichts aussagen. - Wenn es mit der werde. Sache sieh so verhält, wie die Polizeichronik sie erzählt, dann hätte Miguel gar nicht zu fliehen brauchen, denn sein Freispruch ist so gut wie sieher und es ist vielleicht sogar besser, ein paar Monate in von 400 Contos eröffnet. Die Arbeiten sollen sofort in Oberstleutant gibt, der über die "Manifestationen"

Handelswoche. In der letzten Woche zeigte der Sautos-Markt Baissetendenz. Die Handelskreise

und Kolonisation. Auch muß man auf Vermehrung - Verkauft wurden in Santos im Laufe der Woche Mann nach der Santa Casa gebracht, wo er nach die Leitung des Generalkonsulats übernimmt, wäh des Anbaues von Kakao und Baumwolle und auf 33,622 Sack gegen 42,391 Sack in der vorherigen wenigen Stunden starb. Der Unglückliche, der sich rend Herr Eugen Will mit der Führung des niedie Wiederanfnahme des Anbaues von Reis und an- Woche Der Tagesdurchschnitt der Verkäufe war einen Schädelbruch zugezogen hatte, hieß Armando sigen Konsulats betraut bleibt. Im Luz-Bahnhof hatderen früher zur Ausfuhr aus Para gelangenden Ar- 5.603 gegen 7.065 Sack. Der Tag der größten Ver- Francisco de Paula und war 26 Jahre alt. käufe war der Dienstag mit 14.050 Sack, der der Besiedelung. Der Landwirtschaftsminister hat Martins hat bereits ein eingehendes Studium des kleinsten Verkäufe der Montag mit 3.055 Sack. Der einen Kontrakt unterzeiehnet, der den Herren Mau-Tagesdurchsehnitt der Zufuhren war 14.193 gegen ricio de Lacerda und Raphael Pinheiro wieder Abschied Erschienenen befanden sieh auch die Ver-Sehr vernünftig, freilich wenig nach dem Sinne der 7.008 Sack; die Gesamtzufuhr war 85.162 gegen einen Grund geben wird, ihre patriotischen Lieder treter des Herrn Staatspräsidenten und der Herren 42.053 Saek in der vorherigen Woche. Der Tag der anzustimmen. Es handelt sich um einen mit der größten Zufuhr war der Montag mit 21.113 Sack, der der kleinsten Zufuhr der Dienstag mit 10.269 Sack. Seit dem 1. des Monats betrugen die Zufuhren sellschaft sieh verpflichtet, zehntausend Einwande-90.914 Sack, seit dem 1. Juli 7.712.946 Sack gegen 8.695.541 Sack in der gleichen Periode des Vorjahres. Verladen wurden seit dem 1. Februar 408.480 Sack, seit dem 1. Juli 7.430.943 Sack. Verkauft wurden seit dem 1. Februar 90.914 Sack und seit dem 1. Munizipien in die Lage versetzt werde, Schritte zu Juli 5.089.127 Saek. — Die Vorräte betrugen am verhüten, die gegen die Interessen der Munizipien Sonnabend, den 15., 1.620.645 Sack gegen 1.767.519 bisher noch fast ganz unbewohntes Gebiet, das von Sack am vorherigen Sonnabend und 2.142.474 Sack

Staatswahl. Die Lichtung der Wahlresultate dauert dieses Mal sehr lange, und wenn man auch weiß, daß die offiziellen Kandidaten auf der ganzen führend, denn es handelt sieh dort nicht um Cam-Linie gesiegt haben, so ist die genaue Zahl der auf die vereinigten Stimmen noch immer nicht bekannt. Die Lichtung der auf die Senatoren gefallenen Stimmen hat folgendes Resultat ergeben, das durch die Hinzuziehung der noch ausstehenden Zahlen keine den Worten: "Wir haben eine lange, sehmerzliche nennenswerte Aenderungen erfahren dürfte: Albuquerque Lins 82.470, Mello Peixoto 71.520, Ignacio Uchôa 69.732, Ricardo Baptista 68.791, Luiz Piza 68.688, Gabriel de Rezende 64.438, Guimarães Junior 63.026, Bento Bicudo 24.446, Carlos Botelho einigen Jahren nach Campos Novos do Paranapa-23.461. Leider ist der unabhängige Kandidat, Herr nema, dann entsteht in einer nit São Paulo durch Dr. Carlos Botelho, seinem rodophinistischen Mitbewerber, Herrn Bento Bicudo erlegen. Der vorzügliche Wirtschaftspolitiker Dr. Botelho hätte in dem ersten Kongreßhause mehr leisten können, als sein siegreicher Gegner, der sich ausschließlich für die Parteipolitik interessiert, aber die Wählerschaft hat es anders entschieden. - Erfreulieh ist die große Stimmenzahl, die Herr Dr. Albuqueruge Lins auf sich vereinigt hat, denn in dieser Zahl liegt eine welchen der Staat großen Nutzen ziehen kann. beredte Anerkennung der Verdienste des Mannes, der liche Klippe der "Befreiung" herumsteuerte. Gerade dieser Tage kehrt Herr Dr. Albuquerque Lins zendeiros sind etwas eifersüchtige Herren und sie beste Willkommengruß, den die Bevölkerung ihm entbieten kann.

Dr. Albuquerque Lins. Der Expräsident, Herr Dr. Albuquerque Lins, wird morgen in Santos erwartet. Mit dem acht Uhr-Zug werden viele Freunde und Verehrer des Erwarteten sieh nach Santos begeben, um ihm sehen an Bord der "Asturias" ihren Willkommensgruß zu entbieten. Für zug zur Verfügung gestellt.

Munizipalanleihe. Die Präfektur will be- ebenso notwendig wie der Großgrundbesitz. kanutlich eine Anleihe von 45.000 Contos aufneh-São Paulo hat also im Auslande den allerbesten Ruf, gegenstellen und wie der klare Blick des zur Arbeit pitalien an Die Munizipalität kann von diesen Ange- also da, und die Schuld daran, daß die Beamten boten aber noch keinen Gebrauch machen, denn der ihre Gratifikation nicht bekommen, liegt nur an der Staatskongreß hat die nachgesuchte Erlaubnis, die hiesigen Postverwaltung. Herr João Dierberger ist als Immigrant von sei- Anleihe aufnehmen zu dürfen, vor dem Schluß der ner Schweizerheimat nach Brasilien gekommen und vorjährigen Sitzungsperiode nicht erteilt und jetzt ist

aber nicht sprunghaft, sondern von Stufe zu Stufe; Seesehlange. Fehlt noch zur Füllung des Blattes besondere Glücksfälle hat er keine zu verzeichnen, eine Notiz, so wird darüber geschrieben, daß das Fortkommen nicht so sehr die hilfreiche Hand der der besten Aktualität. Wie es mit dem Viadukt aber Fortuna, als die eigene kräftige Manneshand gehört. eigentlich steht, das weiß keiner zu sagen, denn Nach dem Lunch begaben sich einige der Gelade- es ist keine Untersuchung seiner Tragfähigkeit vormit auch nicht an die kolossale Belastung des Via-Auf der Chacara verweilten die Geladenen bis duktes denken. Jetzt fahren Tausende von Autos

Wahrnehmung gemacht haben, daß der Viadukt Mord. Am Sonntag abend zu einer schon recht schon dann erzittert, wenn ein leichter Einspänner 6 die Barbiere Nicola Barone, Antonio Samora, Gas-dern die drei oder vier Straßenbahnwagen und die waren alle sehr erhitzt und stritten diesem Zustand den Viadukt fahren. Das kann nun aber dem sein fielen auch sehon beleidigende Worte. Nieola Ba- dukt zittert und manehmal sogar sehr stark man schon vor vorneherein sehlüssig sein: der Via-

Die Präfektur hat sehon jedenfalls daran gedaelit, denn die nach ihren Angaben ausgearbeitete neue Fahrordnung der Straßenbahnwagen deutet schon vorhanden und man muß nur noch wünschen, daß

Telegraph. Die Bundesregierung hat für die Legung einer zweiten Telegraphenlinie zwischen der Landeshauptstadt und São Paulo einen Kredit Untersuehungshaft zu sitzen, als verfolgt herumzu- Angriff genommen werden, denn die zweite Linie seiner Untergebenen ebenso denkt, wie der alte seren Materials Gerüchtererstatter oder Zeichenist zu einem sehr empfundenen Bedürfuis geworden.

Folgen der Betrunkenheit. Am Sonntag morgen um etwa sieben Uhr machte ein betrunkener sneh des kais, dentschen Konsuls, Herrn Dr. von blieben aber ruhig in der bestimmten Erwartung, Farbiger in der Nähe des Viaduktes großen Lärm der Heyde, der sich von uns verabsehiedete und daß die Reaktion bald eintreten muß. Die vorherige und die Polizei nahm ihn fest. Er entriß sich aber gleichzeitig seinen Stellvertreter, Herrn Eugen Will, Woche sehloß mit 78800 für Typ 4 und 78100 für dem Ordnungswächter und lief über die Brücke von bisher kais. Konsul in Bahia, vorstellte. Am Sonn-Typ 7. Während der Berichtwoche fielen die Preise den Polizisten verfolgt. Diese hatten den Mann sehon abend besuchten die Herren Konsuln auch die dreimal um je 100 Reis, sodaß der Markt am Sonn- beinahe erreicht, als er sich plötzlich über das Ge- Staatssekretäre. Am Sonntag abend fuhr Herr Invalidos Nr. 119). Jeden Sonntag Gottesdieust, abend mit 7\$500 für Typ 4 und 6\$800 für Typ 7 länder schwang und auf das Pflaster der Rua For- Konsul Dr. von der Heyde mit dem Luxuszug nach vorm. 10 Uhr; am letzten Sonntag des Monats

"Companhia Rural de Commercio e Industria" abgeschlossenen Vertrag, nach dem die genaunte Gererfamilien einzuführen und sie in Campos Novos do Paranapanema, Staat São Paulo, anzusiedelu. Auf den Vertrag selbst werden wir bei späterer Gelegenheit des Näheren eingehen. Jetzt wollen wir nm die große Tragweite dieses Unternehmens betonen.

vier Flüssen, Paraná, Paranapanema, Peixe und Santo Anasticio durchschnitten wird und durch die Zweiglinie der Sorocabana Railway Santo Grande-Porto Tibiriçá führt. Der Name der Gegend ist irrepos, sondern vielmehr um Wälder, die sehr viel Nutzhölzer bergen, welche ein guter Exportartikel

werden können. Die genannte Gesellschaft besitzt dort eine ricsige Fazenda "Araras", die zuerst kolonisiert wer- Verstand. Auf einmal entstand Streit und keiner den soll und die allein vielleicht schon den zehntausend Familien Platz bieten kann. Gelingt der Gesellschaft die Diuchführung ihres großen Planes, bringt sie tatsächlich zehntausend Familien in Eisenbahnen verbundenen Gegend eine Kolonie, die einen großen Teil des Bedarfes an Lebensmitteln liefern kann, was unbedingt zu der Verbilligung derselben führen nuß. São Panlo würde von dieser durch Bundeshilfe geseliaffenen großen Privatkolonie sehr viel profitieren, denn der Stand der kleihen Besitzer wäre durch diese Kolonie sehr ge-

stärkt und dieser Stand gehört gerade zu denen, aus.

Es entsteht aber nun die Frage, wie werden sich das Staatsschiff mit sicherer Hand um die gefähr- die Fazendeiros zu dem Problem der Besiedelung der Campos Novos do Paranapanema stellen. Die Fanach einer längeren Abwesenheit in Europa nach sehen es nicht gern, daß neben ihnen eine andere São Paulo zurück und die große Stimmenzahl ist der Macht entsteht. Dabei leiden sie gegenwärtig fast genieur namens Dr. Seegel als der Spionage veralle unter dem Mangel an Arbeitskräften und es ist nicht unwahrscheinlich, daß sie in der Besiedelung des genannten weiten Gebietes ein Unternehmen er- Höhe von aehthundert Meter herab und starb bald blicken, das ihnen die Zuwanderer abspenstig darauf an den erhaltenen Verletzungen, maehen will. Sie haben aber kein Recht dazu. Es ist selbstverständlich, daß man die Sorge für die Fa-zendas, die den Staat reich machen, nicht aus dem zusammen. Die "Christiania" versank. Bei der Kata-Ange läßt, aber ebenso selbstverständlich ist es, daß strophe kamen fünf Personen ums Leben. die Herauffahrt nach São Paulo hat die Staatsre- die öffentliehen Gewalten für die Entstehung eines gierung Herrn Dr. Albuquerque Lins einen Spezial- starken Kleinbauernstandes Sorge tragen, denn dieser Stand ist für den soliden Fortschritt des Landes Offiziere von der russischen Polizei als der Spio-

> Von der Post. Die Beamten der ambulanten Post beschweren sieh, daß sie seit dem Monat August vorigen Jahres keine Gratifikation bekommen haben, obwohl der betreffende Kredit von dem Rech-

Der "politische" Mord in Sorocaba. Unsere Leser werden sich noch daran erinnern, daß vor nun fast zwei Jahren in Sorocaba der Advokat sehr hänfig die mist war, so wurde der Mord, obwohl alles dafür sprach, daß es sich um eine Privatsache gehandelt schrift des brasilianischen Gesandten, Herrn Dr. hatte, von den Rodolphinisten zu einem politischen Alberto Fialho, in der dieser Diplomat die Behaupden Tod des in Sorocaba sehr populären Mannes seien, entschieden zurückweist. Der Schutz liege Unparteilichkeit geführten Untersuchung stellte es behandeln, wie die Eingeborenen. Er könne es nicht sich unzweifelhaft herans, daß die Politik mit dem verstehen, welchen Schutz die Italiener noch ver-Verbreehen absolut gar nichts zu tun gehabt hatte. langen wollen. Der Korrespondent des "Popolo Ro-Lacerda kam vors Schwurgericht und wurde zu mano" habe den brasilianischen Minister des Acusfünfundzwanzig Jahren Zellenhaft verurteilt. Die sern nach diesem Schutze gefragt und der Minister Verteidigung apellierte und der Prozeß wurde von dem Justiztribunal an eine nene Jury verwiesen. Die zweite Verhandlung fand nun am Sonnabend, den 15., statt und Lacerda erhielt jetzt 28 Jahre und sechs aber nicht der Fall. Der Minister habe einfach nichts Monate Zellenhaft. Jetzt wird die Verteidigung jeden- zu sagen gewußt, weil ihm die Frage sonderbar vorfalls nicht mehr apellieren, denn sie muß befürehten, daß Lacerda das dritte mal das höchste Strafmaß mieren eines Schutzes, das noch über die Gesetze von dreißig Jahren Zellenhaft bekommt. - Zu be- hinausgehen soll. - In seinem der Zusehrift gewidklagen ist der Mann nicht, denn sein Verbrechen meten Kommentar bleibt das "Popolo Romano" aber war von seltener Gemeinheit.

rado Jacob de Niemeyer, Aus diesem Anlaß hat der de. fluminenser "Paiz" einen Tagesbefehl licrausgegraben, den der genannte Militär erlassen, als er die Feuerwehr in Rio de Janeiro kommandierte. Einige Offiziere und Soldaten der Feuerwehr hatten in der bezahlten Abteilung des "Jornal do Commercio" ihrem Kommandanten ein Loblied gesungen und darauf erwiderte der damalige Oberstleutnant Nicmeyer dieses Korps sieht sich veranlaßt, den Herren Offizieren und Soldaten zur Kenntnis zu bringen, daß die in dem "Jornal do Commercio" veröffentlichte 240 Kilometern in Begleitung mehrerer Passagiere. offizielle Manifestation als disziplinwidrig sein Mißfallen erregt hat. Er erklärt, daß er diese Manifesta tion nicht annehmen kann, denn die Herren Offiziere dieses Korps dienen der Nation und der Regicrung und nicht der Person, der sie kommandiert. Um die Wiederholung eines solchen Aktes zu verhindern, verbietet er ausdrücklich jedes Schreiben, in dem seine Kommandierten offiziell figurieren. Zum Schlusse erinnert er die Herren Offiziere und Soldaten dieses Korps daran, daß das einzige Mittel, die Achtung und Wertschätzung der höheren Autoritäten zu erlangen, die Erfüllung der Pflichten und die Beachtung des Reglements ist, sowie die Hingebung und der Eifer für den Dienst. Nur durch die Erfüllung dieser Pflichten kann man den Wunseh zeigen, das Vertrauen seines Chefs zu erringen. Durch das seinen Akten und seiner Akten gespendete Lob, wie Sie das heute unvernünftiger und unglücklicherweise getau haben, können Sie das nicht erreiehen. Oberstlentant Conrado Jacob de Niemeyer, 19. Januar 1876." Ob es wohl lieute auch noch einen biederc Niemeyer?

Deutsches Kousulat. Wir erhielten den Be mosa herabstürzte. Von der Assistencia wurde der Rio de Janeiro, wo er, wie bekannt, vertretungsweise Abendgottesdienst um 7½ Uhr.

9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19**unesp\***1 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39

ten sich zahlreiche Herren eingefunden, um von Herrn Dr, von der Heyde, der hier sehr viele Freunde hinterläßt, Abschied zu nehmen; unter den zum Staatssekretäre. Indem wir Herrn Konsul Dr. von der Heyde in seinem neuen Wirkungskreise alles Angenehme wünschen, heißen wir Herrn 'Konsul Eugen Will in Imserer Stadt herzlichst willkommen.

Karnevalsgesellschaften. Die Munizipalkammer hatte durch ein Gesetz vom 22. Januar ds. Jahres zur Unterstützung der Karnevalsgesellschaften Preise von zusammen acht Contos de Reis ausgesetzt. Die nnter den am besten absehneidenden Ge-Campos Novos do Paranapanema ist ein riesiges, sellsehaften angenommene Jury hat nun entsehieden, daß die Excentricos fünf, die Fenianos zwei und die Legiouarios do Averno ein Conto bekommen sollen. Diese Preise sind von der Präfektur bereits ausgezahlt worden.

Ein schlimmes Vorzeichen. Am Sountag abend feierte ein syrisches Paar orthodoxen Glaubens Hochzeit und waren dazu, wie ja bei solchen Fällen üblich, viele Gäste geladen. Es ging ziemlieh hoch her, denn jeder trank auf die Gesundheit des Brautpaares und vertrank dabei den eigenen wußte, warum und weshalb. Von Worten kam es zu Taten und sehließlieh verprügelte sich die ganze Gesellschaft - es war ein Kampf aller gegen Alle; jeder wehrte sieh seiner Haut und kratzte die des lieben Nächsten. Den Abschluß fand das sehöue Fest auf der Polizei, wo drei der Hochzeitsgäste verbunden werden mußten. Von dem Delegado gefragt, warum sie die Schrammen erhalten hätten, sagten sie mit unübertrefflicher Naivität, daß sie selbst nichts wüßten. - Wenn es aber schon an der Hochzeitstafel Knüppelsuppe gibt, wie soll es dann erst nach den Honigmonden zugehen! - Die Hochzeit wurde in der Rua Senador Queiroz Nr. 10 gefeiert.

### Kabeliconfichien vom 16. Februar

Deutschland.

In Danzig wurde ein bei einer Werft tätiger Indäehtig verhaftet.

In Leipzig stürzte der Flieger Lenk aus einer

Im Hamburger Hafen stießen die Dampfer "Ga-

In Kowno, Lithauen, wurden zwei deutsche nage verdächtig festgenommen.

Der bisherige Gesandte in Brüssel, Herr von Flotow, wurde zum deutschen Botschafter in Rom ernannt. Diese Meldung steht im Widerspruch zu früheren Berichten).

Der Bräutigam der Prinzessin Viktoria Luise, Prinz Ernst von Cumberland, ist in das preußische

Heer eingetreten. Argentinien hat bei deutschen Werften sechs Torpedoboote in Auftrag gegeben.

Oesterreich-Ungarn.

Der Abgeordnete Heltai wurde zum Bürgermeister von Budapest gewählt.

Italien.

Das "Popolo Romano" veröffentlicht eine Zu Verbrechen gestempelt und die Regierungspartei für tung, daß die Einwanderer in Brasilien schutzlos verantwortlich gemacht. Bei der mit der größten schon in den Gesetzen, die die Einwanderer ebenso habe darauf keine Antwort gegeben. Das habe die Zeitung nun so gedeutet, als hätte Herr Lauro Müller selber die Schutzlosigkeit zugestanden. Das sei gekommen sei, und sonderbar sei auch das Rekladabei, daß Brasilien es an dem Schutze fehlen lasse Eine alte Erinnerung. Am 13. ds., jährte und das könne Italien nicht dulden, deun die Schutzzum achten Male der Todestag des Marsehalls Con- losigkeit seiner Angehörigkeit verletze seine Wür-

### Frankreich.

Auf der Suche nach dem Banditen Lecombe, der vor einigen Monaten einen anarchistischen Journalisten und dessen Frau, die er beide für Verräter hielt, unter besonders gräßlichen Umständen ermordetc, fand die Pariser Polizei einen gewissen Fraucoville, der zu der Bonnot'schen Bande gehört hatte, wie folgt: "Der Oberstleutnant und Generaldirektor sich aber bisher hatte versteckt halten können. Francoville und sein Gastgeber Teloi wurden vernaftet.

> Der Flieger Farman machte einen Flug von Das Experiment, mehrere Personen mit dem Aeroplan zu befördern, gelang glänzend.

Spanic n.

In der Minenregion von Oviedo droht der Generalstreik auszubrechen. Grund des Aufstandes ist die schleehte Behandlung der Grubenarbeiter.

Mexiko.

Die Regierung hat mit den Rebellen Waffenstillstand geschlossen. General Gomez wurde zum Präsidenten ausgerufen. Die Situation ist nach wie vor besorgniserregend.

### Der Balkankrieg.

Den Inhalt der heute vorliegenden Telegramme kann man in dem kurzen Satz zusammenfassen: es gibt nichts neues. Die Telegramme befassen sich nur mit mehr oder weniger wagen Vermutungen. Die Korrespondenten sind in Ermangelung eines besdeuter geworden, denn etwas telegraphieren müssen sie. Einiges luteresse verdient nur die Nachricht, daß Rumänien ungeduldig geworden sei und Bulgarien energischer auf die Bude rücken wolle.

Deutsch-evangelische Gemeinde Rio de Janeiro (Rua Meuezes Vieira ant. Rua dos 

### Mutua de Pensões Vitalícias

Die erste Institution für lebenslängl. Rentenversioherung i. d. Vereinigt. Staaten v. B. asilien
Depot auf dem Bundesschatzamt zur Garantie der Operationen 200:000\$000

Den vereinigten Remitien und Zentralbureau:

Travessa da Sé (Eigen. Gebäude)

S. PAULO

GOO Korrespondenten
in allen Staaten Brasiliens zerRua José Mauricio 115 — Sobrado
Rio de Janeiro (Eigenes Gebäude

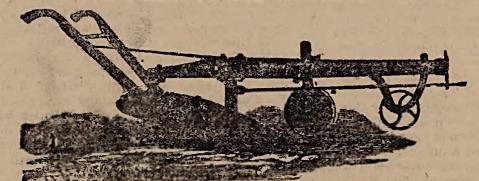
Gezeichnetes Kapital 12.626:520\$ — Unveräusserliche Fonds 3 786:900\$ Eingetragene Mitglieder bis 8. Februar 64.795 Pensionen:

Kasse A.

Bei einer monatlichen Zahlung von 1\$500 erlangt man nach 20 Jahren das Recht auf lebenslängliche Pension.

Kasse R. Bei einer monatlichen Zahlung von 5\$000 erlangt man nach 10 Jahren das Recht auf lebenslängliche Pension Statuten und Reglements gratis jedem der sie verlangt, -

sowie sämtliche Landwirtschaftlichen Geräte



Hasenclever & Co.

muss man ständig inserieren.

Unema liuayanazes

Den vereurlichen Familien und Mitgliedern der deut chen Kolo-nie beehren sich die Unternehmer höfl. mitzuteilen, dass in ihrem eleganten und allen Vorschriften entspreche d ausgestatteten Cinema, welches in der kurzen Zeit seines Bestehen; von der verehrl. deutschen Kolonie bevorzugt wird, die besten Films der hervorra-genden Firmen:

Bioskop in Berlin, Nordisk-Film in Kopenhagen Ambrosio- und Itala-Film, sowie alle erfolgreichen Neuigkei-ten auf diesem Gebiete vorge-

Familien-Program me

An Wochentagen Fortla ifende Darstellungen. (Sessões corridas) An Sonn- und Feiertagen

Matinée unter besonderer Berücksichti-gung der Kinderwelt. Während der Matinée Verteilung von Bon-

bons an die Kinder. Abends Soirée.
Matinée und Soirée in abgeteilten Darstellungen. 5927 Beginn d. Sitzungen? Uhr abends

Zur gell. Beachtung!

Teile hierdurch mit, dass ich in Rio, Largo S. Francisco No. 14, Dirnstag, Mittwoch, Freitag u. Sonnabend, in Petropolis Montag u. Donnerstag meine Sprechstunden abhalte.

Hans Schmidt Deutscher Zahnarzt

# Blenolina Castiglione

Wirkungsvolle Einspritzung gegen Blennorraghie. Sicheres und unvergleichliches Especificum, das die trischen Gonorrhen in 24 - 28 Stunden und die chronischen in 8 Tagen heilt.

Die "Blenolina Castlione" heilt chronische Verrenkung, Weissfluss, Entzündung der Gebärmutter und der Blase.

Die "Blenolina Castiglione" heilt alle Gonorrhen und Blenorrhagien, Entzündung und Ausfluss der Geschlechtsorgane selbst in veralteten Fällen. Um die Heilung zu beschleunigen, erhält man zugleich ein Pulver, das in einem Liter gekochten Wasser aufzulösen ist; mit dieser Lösung wird eine Waschung gemacht eine Stunde vor Gebrauch der "Blenolina" und die Heilung wird schnell u. ohne Nebenwirkung erfolgen. Zu haben in allen Apotheken und Droguerien.

Preis der Flasche Rs. 5\$000 per Post Rs. 6\$000.

General-Depot: Puarmacia Castiglione Rua Santa Ephigenia 46 - Telefon 3128 - Postfach 1062 - S. PAULO

das beste Nahrungsmittel für Kinder und Kranke. Agenten: Nossack & Co., Santo

Möblierter Saal ?

mit Schlafzimmer zn vermieten Rua General Ozorio 66, S. Paulo.

### Dr Nunes Cintra

Praktischer Arzt.
(Spezialstudien in Berlin)
Medizinisch-chirurgische Klinik,
allgemeine Diagnose und Behandlung v. Frauenkrankheiten, Herz-Lungen-, Magen-, Einkeweide- u Harnröhrenkrankheiten. Eigenes Kurverfahren der Blennorrhagie. Anwendung von 606 nach dem Verfahren des Professors Dr. Ehrlich, bei dem einen Kur-us absollich, bei dem einen Kur-us absolvierts. Direkter Bezug des Salvarsan v. Deutschland. Wohnung: Rua Duque de Caxias 50-B. Telefon 1649. Konsultorium: Palacete Bamberg, Rua 15 de Novembro. Eingang von der Ladeira João Alfredo. Telefon 2080.

Man spricht Deutsch.

## **Mmil Rosenheim**

Weber) liegen Nachrichten in der Expedition d. Ztg., S. Paulo.

Abrahão Ribeiro Rechteanwait - Spricht deutsch - Buro: Rua José Bonifacio 7, S. Paulo. Telephon 2128 Wohnung: Rua Maranhão3,

Telephon 3207

## Um bekannt zu bleiben,



ber öfterreichische Armeeinspektor, ber zu Besprechungen mit bem Ronig von Rumanien in Bufarest eintras, bem er, wie verlautet, ein eigenhandiges Schreiben Kaiser Frang Josephs überbringen soll.

### Republikanische Staatsoberhäupter.

Von Baron Roquebrune-Herault.

Zu der Zeit, wo.eine der größten und mächtigsten Republiken der Welt ihr neues Oberhaupt wählte, mag es angebracht erscheinen, einmal Rundschan zu halten, wen eigentlich der französische Präsident als seine "Kollegen im Amte" bezeichnen könnte und wie es um die Macht und den Einfluß dieser "Staatsoberhäupter von Volkes Gnaden" bestellt ist. Es wird überraschen zu erfahren, daß die stattliehe Anzahl der Republik-Präsidenten der Zahl der Monarchen nicht weit nachsteht, daß ferner, was den Umfang des beherrsehten Gebietes betrifft, die Republikaner einen größeren Teil der Erde unter ihrer Botmäßigkeit haben, als die Fürsten aus den altangestammten Herrscherfamilien. Ein Bliek auf die Karte belehrt, daß der riesige amerikanische Kontinent mit 19 "Demokraten" als der "republikaniselie Erdteil" schlechthin anzusprechen ist; das ungeheure chinesische Reich rangiert sodann unter den Republiken modernsten Datums. — Diesen zwanzig republikanischen Staatswesen reihen sich weitere acht bis zehn an, so daß den dreißig und etlichen Königen der Erde ungefähr ebenso viele "ungekrönte-Fürsten" zur Seite stehen. In Europa zählen wir nur fünf Republiken, nämlich außer Frankreich: die Schweiz, Portugal, Andorra und San Marino. Was die beiden letzteren betrifft, so bilden die Bewohner des Pyrenäentales Andorra ein Liliputstaatswesen unter französisch-spanischem Protektorat, indem sie dem spanisehen Bischof von Urgel eine jährliche Abgabe von 450 Franken für seinen geistliehen Beistand und dem Präfekten des Departements Pyrénées-Orientales eine Art Zivilliste in der Höhe von 960 Franken zahlen. Der jeweilige Präsident versieht, wie in San Marino, seinen Posten als Ehrenamt. San Marino hat übrigens für Leute, denen die Politik ein Greuel ist und welche eine absolut idyllische Zurückgezogenheit lieben, versteht. einen großen Vorzug: es gibt nämlich im dortigen Ländehen keine Zeitungen!

ten kennen.

unseren Gewährsmännern trauen dürfen, besteht gewalt handelt. Andererseits ermöglicht die weite über letzteren Punkt in der Verfassung von Liberia Bewegungsfreiheit, die man dem Präsidenten läßt, ein besonderer Artikel, in welchem die "Bleichge- eine starke und einheitliehe Regierung. sichter" für gänzlich unfähig erklärt werden, jemals auf den Präsidentenstuhl dieser "schwarzen Republik" zu klettern. Ferner finden wir in Afrika zwei Staaten, die sieh einer "fast republikanischen" Unabhängigkeit vom Mutterlande erfreuen, nämlich den belgischen Kongo und das britische Südafrika. Von anderen Teilen des englisehen Weltreiches, insbesondere Australien und Kanada, wäre das gleiche zu bemerken; und es ist nur eine Frage der Zeit und besonderer Umstände, daß die Generalgouverneure dieser Kolonie sich eines Tages zu unabhängigen Staatsoberhäuptern aufschwingen. -

Wie grundverschieden die Machtbefugnisse der einigten Staaten. Der demokratische Radikalismus im Lande der großen Revolution hat zeitig dafür gesorgt, daß der "erste Citoven der Republik" keine Veranlassung bekommt, seine Stellung mit der Pogenüber dem Auslande anvertraut, und in den eng mehr gefühlt werden, weder am Handgelenk, noch

### Vermischte Nachrichten

Heilung eines angeschossenen Herzens .Die Fälle, in denen ein verwundetes Herz durch einen chirurgischen Eingriff geheilt worden ist, haben sich in den letzten Jahren in erfreulichem Grade gemehrt. Meist hat es sich dabei um Stiche entweder mit Nadeln oder mit Messern gehandelt. Jetzt aber berichtet Dr. Tedesco in der Republik-Präsidenten sein können, lehrt ein Blick Wiener Klinischen Wochensehrift über den erstaun-auf die Verfassung Frankreichs und etwa der Ver- lichen Erfolg, den er bei der Behandlung einer durch ein Geschoß verursachten Herzenswunde erzielt hat. Der Arzt, der seit zwei Jahren in einer brasilianischen Stadt tätig ist, wurde eines Tages in großer Eile zu einem jungen Burschen gerufen, der durch sition eines Diktators oder gar eines leibhaftigen das Losgehon einer Schußwaffe in der linken Brust Königs zu verwechseln. Der Nachfolger Armand verletzt worden war und sieh augenscheinlich im Fallières ist, wie seine sämtlichen Vorgänger, eine Zustande höchster Lebensgefahr befand. Das Berein dekorative Figur auf dem Präsidentenstuhl. Sei- wußtsein war gänzlich geschwunden, fast der ganze ne Macht wie seine Verantwortung werden ihn wohl Körper kalt und mit großen Schweißtropfen beschwerlich drücken. Er gehört vom Augenblick der deckt. Die Schußwunde war entsprechend dem ge-Partei, sondern ist berufen, der Schiedsrichter zu sehr klein und gab nur in Abständen einzelne Blutssein über alle. Das Volk hat ihm die höchste Exetropfen von sich. Während die Atmung noch wenig kutivgewalt und die Repräsentation des Staates ge- beeinträchtigt war, konnte der Puls überhaupt nicht

Die bunnen ichleierartigen Dete werben vor ber Ausfahrt fangbereit gemachte

Präsidenten der Vereinigten Staateu, so erhellt auf erhofft werden kounte. Dennoch wurde durch den ersten Bliek, daß die Konstitution ihm weit grös- künstliche Atmung und durch Massage der Herz-Von den exotischen Republik-Präsidenten ver den ersten Bliek, daß die Konstitution ihm weit grös künstliche Atmung und durch Massage der Herzdient das Oberhaupt des Himmlisehen Reiches, Yuan sere Rechte einräumt, als seinem "französischen Kolgegend die Atmung wieder hergestellt. Es stellte Shi Kai, besonderes Interesse, denn es versteht sieh legen", und daß er auch nach der Wahl sein per- sich nun heraus, daß dem Herzen durch das Gevon selbst, daß nur ein Mann von außerordentli- sonliches politisches Glaubensbekenntnis nach Kräf- sehoß eine Verletzung beigebracht war, die mit cher Begabung und Energie es fertig bringen konnten vertreten darf. Hat doch dieses Programm als einem seidenen Faden verschlossen wurde. Sehon te, eine Dynastie vom Alter der chinesischen um Wahlparole gedient und verdankt er ihm den Sieg am Tage nach der Operation besserte sich das Bezustürzen und einem Lande eine zweckmäßige Ver- und meist auch die Popularität. Die energisehe finden des Kranken und es trat eine völlige Heifassung zu geben, welches um Jahrhunderte hin- Durchführung seiner Reformideen, mögen sie sich lung ein, obgleich sogar eine Eiterung der Opeter der Kultur der modernen Zeit zurückgeblieben nun "demokratisch" oder "republikanisch" oder rationswunde nicht vermieden werden konnte. war. Nach allem, was darüber bisher in die Oef- "progressistisch" nennen, betrachtet er fortan als Die Entstehung des Petroleums. Schon fentlichkeit gedrungen ist, scheint die amtliche Ge- die Hauptaufgabe seiner Regierung. Er selbst re- lange weiß man, daß das Erdöl sich aus pflanzliwalt des ehinesischen Machthabers ziemlich unbe- gelt sodann die Beziehungen mit dem Auslande, ehen oder tierischen Organismen gebildet haben schränkt zu sein und einer Diktatur zu gleichen, stellt das Budget und die Zolltarifentwürfe auf, er- müsse, aber erst in neuester Zeit konnten für diese wie wir sie aus den kleinen amerikanischen Staa- neunt die Regierungsbeamten und ergreift die Ini- Annahme sichere Stützen gefunden werden. Hiertiative, wenn es sich um den Erlaß neuer Gesetze nach verdankt das Erdöl seine Entstehung den Der afrikanische Erdteil mit seiner vielgestaltigen politischen Karte hat nur eine einzige Republik, denszeiten als der Chef der Armee und der Marine. Diese bedeutende Machtfülle würde den republikanischen Frasident verwaltet, wie es bei dem primitiven Kulturzustande des Landes nischen Grundsätzen widersprechen, wenn nicht der Verbindung mit diesen pflanzlichen Organismen natürlich erscheint, sein Amt in patriarehalischer Kongreß von Washington, der von den einzelnen, an spielte auch noch das Fett der reichen Pflanzen-Einfachheit und auf Lebenszeit. Außer dem Anse- sich unabhängigen Staaten beschickt wird, sein Ve- und Tierwelt jener Zeit eine wichtige Rolle. Dieses hen, welches ein neuer Kandidat auf die erste Stelle torecht besäße und imstande wäre, einen nach der Rohmaterial wurde infolge geologischer Verändeim Staate bei den eingeborenen Stämmen besitzen Diktatur strebenden Präsidenten ohne weiteres ab- rung mit der Zeit von wasserundurchlässigen Tonmuß, verlangt man von ihm ein stattliches Aens- zusetzen. So hat in Wirklichkeit das Volk das letzte schichten überdeckt und machte unter dem gewalti-

gezogenen Grenzen dieser Aufgabe muß er sich be- in der Herzgegend. Da der Befund auf eine starke scheiden. Die wirkliche politische Macht ruht in den innere Blutung sehließen ließ, mußte möglichst Vorstand des Klubs nicht voll davon überzeugt ist, Händen der Minister nud der beiden Kammern, wel- sehnell zur Operation geschritten werden, die sich daß das Einkommen der zu gründenden Familie che die Gesetze erlassen, über Krieg und Frieden aber geraume Zeit verzögerte. Noch bedenklicher bestimmen und überhaupt das darstellen, was man war die Lage mit dem Beginn der Betäubung. Nunin anderen Ländern unter dem Begriff "Regierung" mehr hörte nieht nur auch die Atmung völlig auf, sondern es trat eine so starke Verfärbung des Ge-Betrachtet man demgegenüber die Stellung des sichts ein, daß die Erhaltung des Lebens kaum noch | linie zwischen Karriere und Lebensunterhalt. Ameri-

sere und selbstredend — schwarze Haut. Wenn wir Wort zu sprechen, wenn es sich um die Regierungs- gen Druek dieser Ueberlagerung eine langsame Um-

Bu ben biplomatifden Berhanblungen Defterreich-Ungarus mit feinen Rachbarn.



wandlung in Erdöl durch. Das flüssige Erdöl sam-Wahl an nicht mehr zu dieser oder jener politischen ringen Kaliber der Waffe von nur seehs Millimetern melte sieh alsdann unter den nach oben luftdicht absehließenden Tondecken in mit Sand ausgefüllten Hohlräumen dieser Schichten an und blieb so bis auf unsere Tage erhalten. Derartige ölführende Schichten konnten sich wie die Kohlen zu allen Zeiten der Erdgesehichte gebildet haben. Die wachsbildenden Pflanzen können, wie wir in der Jugendzeitschrift "Mußstunden" (Stuttgart) lesen, zum größten Teil nur den Algen angehörende Organismen gewesen sein. Wir hätten also das Erdöl nur in Gegenden zu erwarten, die früher einmal eine von hohen Ufern umschlossene Meeresbucht dargestellt haben, in der diese Algen durch viele Jahrtausende hindurch ungestört fortwuchern konnten. Sehen wir uns die hauptsächlichsten Oelfundgebiete auf diese Vorbedingungen hin genauer an, so finden wir sie tatsächlich in der Nähe von Gebirgen, die einstmals Meeresbuehten eingesehlossen haben. Das gilt sowohl von den ergiebigen Oeifeldern Pennsylvaniens, des Kankasus und der Karpathen, als auch von den wenigen Lagern im Unterelsaß, in den Alpen und im Harzgebirge. Ja man hat sogar im Vertraueu auf die Richtigkeit der hiergeschilderten Annahme in zahlreichen ähnlich gearteten Gegenden unseres Erdballs Bohrungen unteruommen und auch wirklich an solchen Stellen das Vorkommen von Erdöl festzustellen vermocht.

Ein Jungfrauen-Klub. Ein Jungfrauen-Klub mit materiellen Hintergedanken ist kürzlich in Chicago begründet worden .Dieser eigenartige Klub zeigt, was den amerikanischen Mädchen von heute für Ideale vorsehwebeu, wenn sie eine Ehe eingehen. Ein jedes Mädelien kann dem Klub als Mitglied beitreten, wenn es die folgenden Bedingungen vorschreibt: Kein Mitglied darf heiraten, wenn der nieht geringer als 20.000 Mark im Jahr ist, und daß der Frau keine unnötigen Einschränkungen gemacht werden. "20.000 Mark," so sagte die Begründerin des Vereuis, ein Fräulein Falke, "ist die Trennungskanische Mädchen wollen Karriere machen. Den Lebensunterhalt können sie sieh selbst verdienen. Es gibt Tausende von Männern in Chicago, die 20.000 Mark verdienen. In den veralteten Ansichten über die Ideale einer Ehe liegt kein Sinn. Natürlieh verlieben wir uns alle einmal, aber das geht vorüber. Aber kein Mädchen sollte heiraten, eben weil sie unvorbereitet ist. Und kein Mädehen sollte allein für Brot und Butter und ein Heim heiraten."

Bankerott einer Theaterkritik. Eine etwas eigentümliehe Auffassung bestätigt das "Meissener Tageblatt", das jüngst folgende Erklärung veroffentliehte: "Da augenblieklieh wieder einmal die Erfahrung beweist, daß auch die günstigsten Theaterkritiken den Theaterbesuch nicht zu lieben imstande sind, und da andererseits die Direktion des Stadttheaters überzeugt ist, daß ungünstige Besprechungen ihr Geschäft schädigen, so haben wir ihr den Rat gegeben, zunächst den Versueh zu machen, ohne Theaterkritik auszukommen. Die Direktion des Stadttheaters ist auf diesen gut gemeinten Vorschlag eingegangen, und wir wünschen ihr aufriehtig den besten Erfolg und volle Häuser."

9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19**unesp** 1 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39

### Allerlei Interessantes

Wenn die Zeiehen nicht trügen, bahnt die Rückkehr zur Biedermeiertracht, die sich in der englischen Herrenmode bereits so offensiehtlich kündet, auch den Bartkoteletten wieder den Weg zur Mode. Jedenfalls sind die Tage der bartlosen Mode gezählt. Das ist wenigstens die einstimmige Meinung der tonangebenden Londoner Friseure, die sehon für diediesen Winter die Renaissance des Bartselmittes aus der Zeit der Brummels und Grafen d'Orsays vorhersagen. Sehon heute wagen sich in London einige tapfee junger Leute ans Licht der Oeffentlichkeit, deren Wangen schüehterne Ansätze zum Kotelettenbart zeigen, wenn dieser vorerst freilich noch wenig über das Ohrläppehen herabsteigt; aber es unterliegt keinem Zweifel, daß er seinen Weg nach unten finden und sieh allmählieh zum diehten und seidig wallenden Backenbarte auswachsen wird.

Die beleidigte Madame Steinheil." In einem Bueh "Weib und Verbrechen", das H. L. Adam bei dem Londoner Verleger Werner Laurie herausgegeben hat, wird Margarete Steinheil beschuldigt, an der Ermordung ihres Mannes beteirückgezogen in Surrey wolint, hatte gegen den Herausgeber und den Verleger des Buehes die Beleidigungsklage angestrengt, die vor Gericht zu einem sehnellen Absehluß gebracht wurde. Die Angeklagten, die die Unrichtigkeit der in dem Buch vorgebrachten Anschuldigungen erkannten, haben sich vor Gericht bereit erklärt, an Frau Steinheil eine Entschädigungssumme zu zahlen, deren Betrag öffentlich nicht genannt wird, die aber sehr hoch sein soll. Der Gerichtssaal war bis auf den letzten bracht wurden und Seeräuber auf unglückliche Chri-Platz mit einem eleganten Publikum gefüllt, das jeführer im Unterhaus F. E. Smith, mit ihrer Ver- Hauptmarkt für diesen sehändlichen Handel. Zwar tretung beauftragt/

Der Eisbergmelder. Die "Mauritania", einer der Riesendampfer der Cunard-Linie, hat jüngst eine Reise vollendet, bei der sein neuer selbsttätiger Eis- ware, die öffentlich feilgehalten wird. Einen sol. liere. bergmelder sieh so gut bewährt hat, daß auch an- ehen Sklavenhandel beschreibt in einer farbigen dere englische Schiffahrtsgesellschaften an seine Schilderung die in Marokko weilende Doktorin Lé-Einführung denken. Es handelt sieh um eine Erfin- gey im "Matin". Ein großer, von kleinen Verschlä- trischen Straßenbahn sein: Alle sind unansehnlich, dung des schottischen Indenieurs Me. Nab. Die gen umgebener Platz; in der Mitte ein gedeckter düster und sehmutzig. Im Winter sollte man sie nur "Mauritania" hat mit seinem Eisbergmelder einen Eisberg in mehr als 20 Kilometer Abstand entdek- wird. Die Sklavenhändler führen ihre Opfer in feln betreten. Dann schadet es wenigstens nicht allken können. Der Eisbergmelder beruht im wesentlichen darauf, daß er die Temperatur des Wassers in Kieltiefe am Vorderende des Schiffes und gleich- Verschlägen. Sie sind ruhig, denn sie wissen, daß ten Geschmackes ein unantastbares Vorrecht. Wer zeitig die Lufttemperatur mißt. Durch elektrische Widerstreben nichts hilft und daß sie auf jeden Fall sicht darüber beschwert, gilt als preußischer Bar-Uebertragungen werden die gemeinsamen Tempe- verkauft werden. Langsam füllt sieh der Platz mit bar. raturen an einer Skala auf der Brücke (oder an einer Kauflustigen. Endlich nahen die Dellals, die Beam- De beliebigen anderen Stelle des Fahrzeuges) anzeigt. ten, die den Verkauf leiten. Sie eröffnen den Skla- Privileg zu sein. Alles wird auf die Straße geworfen, Mit der Skala und dem elektrisch angetriebenen Zeiger ist ein Alarmwerk verbunden, das zu ertönen beginnt, sobald eine gewisse Temperatur am Kiel als ob sie darin ein Gebetbuch hielten, sagen sie erreicht ist. Durch Hebelgriffe kann das Alarm- init lauter Stimme die erste Sure des Korans: "Lob werk ausgeschaltet werden, sobald dann aber die Temperatur weiter sinkt, beginnt es wieder zu er. Mitleidigen, dem Herrscher am Tage der Vergel- sen werden? Zum größten Teil sind sie wahrlieh tönen, und so geht es weiter, so daß das Sinken tung." Nach dieser Zeremonie begibt sich jeder davon gerade das Gegenteil. der Temperatur des Wassers sicher nicht überse- Dellal zu dem Sklavenhaufen ,der ihm zum Verkauf hen werden kann. Die Erfindung des schottischen übergeben ist. Die Ware wird noch sehnell etwas Papier, das Trottoir ist mangelhaft und auch so Ingenieurs sucht also den Umstand auszunutzen, daß herausgeputzt; die schmutzigsten Gewandsetzen schmutzig, daß manche Damen die Röcke bis zum in der Umgebung von Eisbergen durch deren werden durch hübschere Tücher ersetzt. Dann ren- Knie aufnehmen. Teils vielleicht auch aus anderen Sehmelzwasser die Temperatur des Wassers und der nen die Dellals im Eilschritt um den Platz ,die Preise Gründen. Nötig wärs zwar nicht, denn viel Verlok-Luft erniedrigt wird. Es liegt jedoch der Einwurf ausschreiend, gefolgt von den Männern, Frauen und kendes ist da nicht zu sehen. Degeneriertes Beinnahe, ob das Kälterwerden des Wassers in der Nähe Kindern, die verkauft werden und mühsam hinter werk. Es liegt wohl nicht bloß an einer gewissen des Eisberges nicht seine Grenze hat. Ist das Fahrzeug einmal im Wasser angekommen, das die gleiche Temperatur hat "wie das Wasser in der nächsten Haare, Fleisch und Glieder des Opfers und beginnt Departement, obwohl es das am stärksten bevöl-Nähe des Eisberges, so macht der selbsttäge Eis- um den Preis zu feilschen. Die Preise sind nach kerte ist, noch trostloser ausfällt, als in den anbergmelder keine weiteren Angaben.

teil werden ließ: er ließ ihn auf einem prachtvoll ros. Eine Frau, die gut kochen kann, bringt bis zu hielt an der Grabstätte eine ergreifende Trauer- macht mit ihnen keine großen Umstände. Trägt Die Wiedergeburt der Bartkoteletten. rede. Dieser Fall steht aber, wie der "Caeciatore eine Verkaufte ein Kind an der Brust und erklärt Italiano" beriehtet, durchaus nicht einzig da: sehon der Käufer, daß er die Frau allein haben wolle, in früheren Zeiten wurden Hunde oft in derselben dann wird der verzweifelnd Sehreienden ihr Klei-Weise zu Grabe getragen wie Mensehen. Das Blatt nes einfach fortgerissen, und beruhigt sie sieh nicht zitiert einen Brief des Italieners Pupioni, der im bald, so wird sie mit Stocksehlägen getröstet. Zwar XVIII. Jahrhundertlebte; der Brief meldet den Tod hat der Sklave dem Buehstaben nach das Reeht, eines Hundes und schildert dann folgendermaßen seinen Weiterverkauf zu fordern, wenn er zu undas Begräbnis des Tieres: "An der sehönsten Stelle mensehlich behandelt wird, aber dies Privileg ist des Gartens wurde ein marmornes Grabmal herge- nur ein Hohn mehr für die Frauen, die, im Harem len zu entnerven vermag. Umsonst hat Zola den richtet und die talentvollsten Schriftsteller der Stadt eingeschlossen, den Grausamkeiten ihrer Herren Angstschrei "Fécondité" ausgestoßen. wurden ersucht, die Grabschrift zu verfassen; am wehrlos preisgegeben sind. Die Französin erzählt Paris ist ein ermüdetes, unfruehtbares Unge-Begräbnistage brachten alle, die mit dem Hause in von furehtbaren Züchtigungen, deren Zeugin sie geirgendwelcher Verbindung standen, ihre Hunde mit, wesen ist, und ruft in flammenden Worten den und man gab den vierfüßigen Begräbnisgästen zu Staat zur Bekämpfung dieser entsetzlichen Zustände Ehren ein Leiehenmahl, das aus Suppe und Fleisch auf. Der Sklavenhandel ist nämlich auch heute bestand. Dann wurde von zwei Dienern, welche noch eine direkte Institution des marokkanischen Trauerkleider angelegt hatten, das tote Hündehen Staates, seit Mulay Hassan ist zwar nur der Verauf eine mit Gold (!) bedeekte Bahre gelegt, und kauf von Negern und Negermischlingen gestattet; nun ordnete sieh der Leichenzug vor den Augen der Verkauf jedes Einzelnen muß auch durch den der bitterlich weinenden Dame und ihres Ritters; Kalifen genehmigt werden. Aber dies gesehieht alle Hunde sehlossen sich dem Zuge an." Etwas immer und ist nur eine Formalität, denn der Sul-Aehnliches erlebte man in Mailand, als die Gräfin tan erhält, wie vom Getreide und von anderen Wa-Giulia Samoyolow, die in der ersten Hälfte des XIX. ren, ein Zwanzigstel des Kaufpreises. ligt gewesen zu sein. Frau Steinheil, die ganz zu- Jahrhunderts in der Mailänder Gesellschaft eine große Rolle spielte, beim Tode ihres Hündchens nicht weniger als vierhundert Hunde zum Begräbnis "einlud"; die leidtragenden Hunde trugen Mäntelehen, die mit Silbertränen bestiekt waren. Auch hier fand nach der Beisetzung des Hundes ein üppiges Leichen- und Trostmahl statt.

Ein Sklavenmarkt in Marrakesch. Die Zeiten, da die Sklaven zu Schiff nach Marokko gehat die französische Regierung den Verkauf von venmarkt feierlichst durch ein großes Gebet. Stehend, die Hände geöffnet vor sieh haltend, gleich dies hinübergeschlummert war ein Begräbnis zu- oder 12 Jahren bringen dagegen 120 bis 150 Du- wachs mehr.

gesehmüekten Leiehenwagen zu Grabe fahren und 500 Duros. Kleine Kinder sind nichts wert und man

### **Ueber Paris als Lichtstadt**

plaudert Dr. Brüning im "Hammer" sehr anschau lich. In dem lesenswerten Aufsatz heißt es u. a. Der Zug rollt in den Nordbahnhof hinein. Hilf, Himmel! Ist das die Vorhalle der Zauberstadt?! Diese düstere Scheune von Eisensparren und bröckligem Mörtel? Nach den Berliner und Kölner oder gar Frankfurter Bahnhöfen wirkt der Anbliek des sten Jagd maehten, sind zwar längst dahin, aber Gare du Nord fast abstoßend. Schmutz "Ruß, Steindoch nicht auf seine Rechnung kam. Madame Stein- die Sklaverei existiert immer noch in Marokko, und kohlen und Kehrichthaufen, sehmutzige Blusenmänheil hatte drei Advokaten, darunter den Unionisten- Marrakesch ist wie vor Hunderten von Jahren der ner, über dem Ganzen eine gewisse düstere Niedergeschlagenheit. Draußen ist es noch sehmutziger. Ein magerer Gaul, der nur noch von der Peitsche Mensehen in allen ihren afrikanisehen Gebieten ver- lebt, zieht meine Drosehke. Sie ist so eng, daß ich boten, aber es fehlt in Marokko nieht an Mensehen. mit meinem Gegenüber mit den Knieen karambo-

> Diese Pariser Vehikel überhaupt! Mögen es Droschken, Omnibusse oder die Wagen der elek-Raum, in dem die Ware bei Regen angepriesen mit russischen Gummischuhen oder in langen Stie-Menge herbei. Frauen, Kinder, Jünglinge und reife zuviel, wenn einem die Fußspitzen bespuckt werden. Männer drängen sieh durcheinander in den engen Denn das Spucken ist in dieser Stadt des elegan-

Die Schmutzerei scheint überhaupt ein Pariser besonders Papiere und Zeitungen, und am Abend watet man, bei Regenwetter, in einem förmlichen Sumpfmeer von Papierfetzen. Sogar auf den Boulevards. Sind das wirklich die Boulevards, die vielge-Gott dem Herrn des Weltalls, dem Gnädigen, dem rühmten, die als großstädtisches Paradies geprie- Mutter: "Nein, du bekommst keinen Apfel." - Fritz:

Auch in den Bäumen hängt dieses abscheuliche

ihnen herkeuchen. Will einer den Handel absehlies- Moral, daß die Statistik betreffend Bevölkerungssen, dann hält er die Laufenden an, prüft Zähne, zunahme in Paris und überhaupt im ganzen Seine-Geschlecht, Alter und Fähigkeiten der Sklaven sehr deren französischen Städten und Departements.

Ein Liehtpunkt ist dieser Zustand im französischen Staate auch wahrlieh nieht. Die Zahl der eheliehen Geburten ist in Paris um 40 Prozent geringer als in Berlin, dagegen übersteigt die Zahl der unehelichen Geburten in Paris die in Berlin um 65 Prozent! Das sind traurige Merkmale einer überlebten und verrotteten Kultur, die nur darauf ausgeht, der Sinnliehkeit zu fröhnen. Kein Wunder, daß manehen tiefer blickenden Franzosen eine Ahnung von jener verborgenen furehtbaren Macht überkommt, die die Seham zu töten, den Mut zu lähmen und den Wil-

heuer, das nur noch die perverse Lust kennt und die Kraft hat, gegen sieh selbst zu wüten. Man sehe diese Mädehen- und Frauenwelt in den Riesen-Kaufhäusern, Theatern, Opern, Tanzsälen und im Gewoge des Straßenlebens. Toiletten und Amüsement sind ihr einziges Streben, nieht bei allen, aber doeh bei den meisten. Die Koketterie und die Kokotterie gehen da Hand in Hand. "Chie" ist alles. Jawohl! Aber dieser Gesehmaek in der Kleidung ist weder vernünftig noch gesund und er ist nur deshalb so raffiniert, weil er ihre Trägerinnen befähigt, sieh Reize zuzulegen, wo sie fehlen.

Im allgemeinen ein dürftiges Gesehlecht, diese autochthonen Töchter Lutetias; und die Männer sind ihnen ähnlich. Deshalb blüht auch bei ihnen die Mode bis zur Affen-Narrheit. Einer immer wie der andere. Bald ist es tipp-topp, mit einem Stock von Malakka-Rohr mit Goldknopf in's Theater zu gehen': alles trägt den Stock; bald, sich à la Napoleon zu frisieren: alles trägt die Napoleons-Locke; bald ist es Mode, ein seidenes Tuch von einer bestimmten Farbe aus der Smoking-Tasehe heraus hängen zu lassen: alles läßt es hängen!

Die Pariser tragen auch Schnürleibehen und ganz feine Herren lassen sich sogar in Saffian binden. Daß derartige Vertreter der männlichen Spezies dem Kokottentum die größte Toleranz, ja eine ausgesuchte Galanterie entgegenbringen, ist nicht verwunderlich. Aber nur die frivole Oberflächlichkeit kann diese gallische Galanterie als Liehtseite des Pariser Lebens auffassen. Sie ist vielmehr eine sehr böse Dekadenz- Erseheinung. Solange ein Volk gesund ist, bringt es dem käuflichen Sexualdienst Verachtung entgegen.

### Humoristisches.

Durch die Blume. "Also du bist mit dem Lehrling, den ich dir empfohlen habe, nicht zufrieden? Was gefällt dir denn nicht an ilim?" -"Sein Deutsch!" — "Sein Deutsch? Wieso denn?" — "Er verwechselt mein und dein!"

Verkehrte Welt. Mutter: "Gleich stehst du von der Erde auf, Fritzellen!" - Fritz: "Nein, Mama, zuerst muß ich einen Apfel bekommen." -"Dann steh' ich nicht auf - ich will dir deinen

Eigensinn schon abgewöhnen!" Er kannte sich aus. Ein Junge kommt atemlos auf die Polizeiwache gerannt: "Schieken Sie rasch einen Polizisten nach unserem Haus und alarlarmieren Sie auch gleichzeitig eine Ambulanz." "Wozu eine Ambulanz?" — "Meine Mutter hat die Frau erwischt, die unsere Wäsche von der Leine gestohlen hat."

Unsieherer Zustand. Karlchen (aus dem Fenster blickend): "Mama, da kommt Papa!" Mama: "Auf welcher Seite der Straße, mein Kind?" - Karlchen: "Auf beiden, Mama!"

Feierliche Hundebegräbnisse. Vor eini verschieden. Für einen Mann von 24 Jahren, der Ohne die Bretagne und Normandie und ein paar Vorsicht. Hausfrau: "Karoline, heute müssen ger Zeit wurde berichtet. daß ein Apotheker in niehts Besonderes gelernt hat, zahlt man 16 Duros, andere "rückständige" Gegenden gäbe es ja in Sie auch auf den obersten Borden und oben auf den Toulon seinem treuen Hund, der in das Hundepara- das heißt etwa 70 Frank; junge Mädehen von 10 Frankreich überhaupt keinen Bevölkerungszu- Schränken gut Staub wischen — die lange Frank Pettersson kommt nämlich zu Besuch."

## Neutsche Schuhmacherei

KOREN & BORCK. empfiehlt sich zur Anfertigung aller in dieses Fach einschlägigen Arbeiten bei garantiert guter und billiger Ausführung. Grosse Auswahl von Schuhen für Herren, Damen und Kinder. Reparaturen aller Art werden prompt erledigt. Rua General Osorio 79-A, S. Paulo

Dr. J. Britto Spezialarzt für Augen Erken kungen. Ehemaliger Assistent-Arzt der K. K. Universitäts - Augenklinik zu Wien, mit langjähriger Pra-xis in den Kliniken von Wen, Berlin und London. Sprechstunden 121/2-4 Uhr. Konsultorium und Wohnung: Rua Boa Vista No. 31. S. Paulo.



Bewährtes Haarwasser beseitigt die Schuppen und verhindert das Ausfallen der Haare. Hergestellt in der

Pharmacia da Luz Rua Duque de Caxias 17, S.Paulo Tele on No. 3665

Restaurant und Pension

## Zum Hirschen

Rua Aurora 37, S. Paulo hält sich dem hiesigen u. reisenden Publikum bestens empfohlen. Gute Küche, freundliche Bedie-nung, luftige Zimmer, saubero Betten, mässige Preise, stets frische Antarctica-Chops. Es ladet freundlichst ein

HEINRICH GRAEFE Pensionisten werden jederzeit angenommen. Auch Mahlzeiten ausser dem Hause.

Dr. Garlos Niemayer Operateur u. Frauenarzt behandelt durch eine wirksame Spezialmethode d. Krankheiten der Verdauungsorgane und deren Komplikationer. besonders bei Kindern, Sprechzimmer v. Wohnung Rua Arouche 2 S. Paulo Spreehstunden von 1-3 Uhr.

Gibt jedem Ruf sofort Folce.

TO THE THE PROPERTY OF THE PRO

Spricht deutsch. 2459

### Knaben

besuchen wollen, finden Freitas 40, S. Paulo. Näheres nebenan 38.

> Die alleinige eutsche Wurstfabrik Carlos Schlafke & Co

S. PAULO unterhält Niederlagen: Mercado S.João Stand N. 40 (vormals Ernst Bischof) Mercado Rua 25 de Março Stand N. 63 (u. 2, 3) Santos: Hr. Pinha, Kua Frei Gaspar 22.

Eckstand am Haupteingang der Ladeira João Alfredo. empfiehlt täglich frisch wurst, Hamburger Rauchfleisch, geräucherten Speck

Bestellungen auch aus dem Vereine und Festlichkeiten werden prompt erledigt und erlauben wir uns, auf unsere neue Aufschnittmaschine aufmerksam zu machen. Fabrik: Rua Mauá No 23.

Bauunternehmer

### Pedro Zander

übernimmt Neu-, Um- Anbauten sowie kleinere Reparatureu, kon-traktlich oder administrativ, verfertigt Plane sowie Vermessungen und Kostcnanschläge. Tischlerwerkstätte:

Rio: Rua S. Christovão 15. In Petropolis: RuaMontecaser. 378.

Klinik

Dr. Henrique Lindenberg Spezialist Spezialarzt der Santa Casa.

welche die hiesigen Schulen gute Pension bei deut- liegt ein Brief in der scher Dame. Rua Bento Exp. ds. Bl., S. Paulo.

Wiener Würste, Fleisch-, Blut-, Brat- u. Trüffelleberund Rippen, gepöckelte Zungen etc. etc. - - -Sauerkraut 1\$000 pr. Ko. Garantiert nur gute Ware.

für Ohren-, Nasen- und Hals-Krankheiten

früher Assistent an der Klinik für Familien vorhanden. — Vorvon Prof. Urbantschitsch—Wien. zügliche Küche und Getränke. — Sprechstunden: 12-2 Uhr Rua s. Bento 33. Wohnung: Rua Sabara 11, S. Paulo

### 715 Dr. Alexander Hauer Für Herrn

in Berlin. Konsultorium:

Köchin

und eine Gehilfin gesucht. Avcnida Paulista No. 141, S. Paulo

W. Seng Operateur it. Frauenarzt

Telephon N. 38. (2097 Konsultorium u. Wohnung: Rua Barão Itapetininga 21, 8. Paulo, von 12-4 Uhr. Marie Company of the Company of the

### Passend für Europareisende!

T ppiche aus Tigerfellen mit künstlichen Schädeln, sowie Ta- Rua Nilo Peçanha 48, Telef. 497 túkörbehen, Indianerwaffen, Steinwaffen, Schädeln, Schmetterlinge, Käfer, Schlangen, Vogelbälge for Hut- und Haarputz, zu verkaufen. Alles nur echte Sachen, sehr wich-klassige Küche. Diese Pension tig für die Wissenschaft. Alle Gattungen Tiere werden zum Ausstopfen angenommen. Rua Cardoso Almeida No. 34-A, Perdizes, S. Paulo.

and Konstruktor and

Rua 15 de Novembro N. 32 Neubauten -Reparaturen

Eisenbeton - - -Plane - - -Voranschläge gratis

### Hotel Albion Rua Brigadeiro Tobias 89.

S. Paulo (in der Nähe der Bahnhöfe) empfiehlt sich dem reisenden Publikum. — Alle Bequemlichkeiten für Familien vorhanden. — Vor-

Gute Bedienung 2. mässig. Preisen Geneigtem Zuspruch hält sich bestens empfohlen der Inhaber José Schneeberger.

ehem. Assistent an den Hospi-Rua Alfandega 79, 1-4 Uhr Wohnung: Rua Corrêa de Sá 5, S. Thereza 1322) Rio de Janeiro.

Victoria Strazák an der Wiener Universitäts-Klinik geprüfte u. diplomierte

Hebamme empfiehlt sich zu mässig. Preisen. Rua Ipiranga 5, S. Paulo

UND RESTAURANT

Icarahy

Ausgezeichnete Lage am Strand klassige Küche. Diese Pension besitzt auch sehr luxuriöse Räumlichkeiten für Herrschaften.

10, 20 und 30 Hektoliter Inhalt. Zu erfragen in der Expedit. d. Bl., S. Paulo. 746

Ein grösseres Quantum gebrauchter, aber gut erhal-

Man befasst sich mit der Abfertigung von Postpaket-n und nimmtAufträge für europäische Häuser auf. Rua S. Bento 51, S. Paulo, im Gebäude, in welchem sich das Kaiserlich Deutsche Konsulat befindet.

### Vertreter gesucht.

Eine erstklassige Falkensteiner Spitzenfabrik sucht tä ern in erlin, Heidelberg, Mün-chen und der Geburtshilfl. Klinik für Bahia wie Porto Alegre geeignete Vertreter. Offerten mit Referenzen an Otto Stück, Rua S. Bento 67, São Paulo.

## Dr. Senior

Amerikanischer Zahnarzt Rua S. Bento 51, S. Paulo Spricht deutsch.

## Joapelaria Martins

São Paulo Rua 15 de Novembro No. 22 empfiehlt ihr stets reichhaltiges Lager in Hüten

insbesondere in Habig Hüten - Wien.

Ur. Fischer Junior Rechtsanwalt S. Paulo, Rua Direita 2 Caixa Postal 881

Sprechstunden v. 2-5 Gasthaus

### ,, Weisse Taube"

Rua do Triumpho 3-5, S. Paulo hält sich dem verehrtenreisenden Publikum bestens empfohlen. Vorzügliche Küche, helle Zimmer, gute Betten. - Tischweine, Antarctica-Schoppen u. Flaschen biere stets zur Auswahl. — Aufmerksa-me Bedienung. Mässige Preise. Pensionisten werden angenom-men. Die Besitzerin Mathilde Friedrichsson

CARL KELLER Zahnarzt

Rua 15 de Nov. 45, sobr. S. Paulo. 2950 Spezial st für zahnärztliche Goldtechnik, Stiftzähne, Kronen u. Brückenarbeiten nach dem System: Professor Dr. Eug. Müller

9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19**unesp** 1 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39





Die Marken Conquistas Alfredos Havanezes Luzinda Excelsion Pedrita Lola No. 2

sind überall zu haben.



Victor Strauss 3 Deutscher Zahnarzt Largo do Thesouro 1,

Largo do Thesouro 1, Ecke Rua 15 de Novembro Palaoio Bamberg Saal No. 2. 1. Etage ammanman amana

l okayer ff

für schwache Kinder und Reconvalescenten. Flasche - Rs. 5\$000 3\$000

Allen Europareisenden empfehle mein Hotel

Kirchen Allee No 24 eben den Hauptbahuhof und in nächste Nähe der Ankunftstelle der Dampfer. Zimmer von Mk. 2 bis Mk. 3 Vorzügliche Küche!

Freitags Feijoadal Man spricht portugicsisch.

Hochachtungsvoll Albert Lachnit

Wenn Abholen vom Dampfer erwünscht erblitte Karten vom vorletzten Hafen.

Verein Deutsche Schule São Paulo Freitag, den 21. Februar 1913 abends ½9 Uhr

Ord. jährl. Generalversammlung im Saale der Gesellschaft Ger-mania, Rua 11 de Junho No. 9. Tagesordnung:

letzten Versammlung 2. Verwaltungsbericht u. Kassenablage 3. Vorstandswahl

4. Wahl dreier Rechuungsprüfer

Anträge der Mitglieder, Antrag
des Vorstandes auf Abänderung der Vereinsstatuten

(gr) Der Vorstand. I. A. Rud. Zeller, 2 Schriftführer

## Beinahe Furchtbare Leiden.

Herr Eduardo da Silva Paula, in Pelotas mit einem grossen gesucht. Off. unt. H. C. Juweliergeschäft etabliert, litt 755 mit Angabe von Reseit zehn Jahren an Skropheln und Rheumatismus, sodass er aussah, als wäre ihm der Hals chen u. möglichst mit durchgeschnitten.

Auf den Rat einiger Frennde griff er zu dem grossen Blutreinigungsmittel Elixir de Nogucira des Apotheker-Chemikers Silve'ra und jetzt ist er vollkommen wiederhergestellt und kann jedem Zweifler seine Narben zei-

Unterschrift beglaubigt Wird in allen Apotheken dieser Stadt verkauft.

Zahnarzt Willy Fladt Sprechstunden: 8-10, 11-5, 7-9 Uhr abends. Montag — Freitag, S.Paulo Rna 15 de Novem. 57, I.Stock Sonnabend - Sonntag Jundiahy Rua Barão de Jundiahy 178 

Holländische Voll-Heringe 1. Verlesung des Protokolls der Kieler Bücklinge

> Rua Direita N. 55-B S. Paulo

## Junges Mädthen

für 2 Kinder (3 u. 7 Jahre) und für leichte enthauptet. Hausarbeit als Stütze der Hausfrau von erster deutscher Familie in Rio deutscher familie in Rio eine Hypothek aufzunehmen ge-de Janeiro per sofort sucht. Offerten unter Hypotheks an die Exped. d. Ztg., S. Paulo. (771 ferenzen, Gehaltsansprü-Photographie an die Exp. d. Ztg., S. Paulo.

Tüchtige

für die Damenwäsche-Abteilung gesucht.

Casa Enxoval.

Deutsehes j. Mädchen sncht Stellung bei einer Familie zur Begleitung nach Europa als Gesellschafterin. Offerte unter L. B. an die Expedition d. Ztg., Rio de

### Bäckerei-Verkauf!

Eine aufs beste eingerichtete Bäckerei mit Pferd und Wagen in einer grösseren Stadt, nahe bei São Paulo ist Abreischalber billig zu verkaufen. Mehlver-braueh zwei Sack täglich. Gefl Off unt. "Bäckerei-Verkauf" an die Exp. d. Ztg., S. Pau'o, erbe en.

### Mädchen von 13 Jahren

sucht Stellung für leichte Hausarbeit. Auskunft erteilt Frau Pastor Teschendorf, Rua Visc. do Rio Braneo 10, S. Paulo.

Auf ein Grundstück in S. Paulo m Werte von 120 Co. tos wird

### Socio

(aktiver oder passiver) mit 30 Contos de Reis für eine lukrative Industrie in Inucrn mit Lager n S. Paulo an Stelle krankheitshalber austretenden Teilnabers per sofort gesucht. Gefl. Ange-bote sub "In ustrie" au die Exp. ds. Bl., S. Paulo, erbeten. 767

Für H-rrn

Instituto Alliança, liegen Nachrichten in der Expedition d. Ztg., S. Paulo.

### Grosser Saal dreifenstrig, un möbliert, an der

Front gelegen, an 1 oder 2 anständige Herren zu vermisten. Bad kalt und warm. Rua Aurora

Welche ausserhalb des Hauses schlaft, gesucht. Rua Paulista 14, S. Paulo 772

Neue geraumige wonnung mit Antarctiea-Chops.

Welche ausserhalb des Hauses schlaft, gesucht. Rua Paulista 14, S. Paulo 772

Neue geraumige wonnung mit Antarctiea-Chops.

Sucht tageweise Beschäftigung, Daselbst liegen das "Berliner vermielen. Monatl. Miete 100,000. 3 Tage in der Woche frei. Of Daselbst liegen das "Berliner vermielen. Monatl. Miete 100,000. 3 Tage in der Woche frei. Of Rua Abilio Soa es 169, Villa Maferten unter M. B. 758 an die Abendblatt" und der "Vorwärts" jeden Mittwoch Unterbaltungsgen abend.

No. 52, S. Paulo. 796

Grosse Sendung eingetroffen:



beste Nährmehl für Kinder und Erwachsene



Verkauf en gros & en détail

Casa Schorcht 21. Rua Rosario 21 - S. Paulo Caixa 258 Telephon 170

Zwei tüchtige

und der Landessprache mächtig, sucht zum sofortigen Antritt

Leja Flora, Praça Antonio Prado 9, S. Paulo

### Gesucht werden zwei Mädchen für São

Bernardo. João Wolf. Zu erfragen Rua Rosario 18, S. Paulo.



TEUTONIA - hell, Pilsenertyp BUCK-ALE - hell, etwas milder als TEUTONIA BRAHMA-PILSENER - Spezialmarke, hell

BRAHMA helles Lagerbier BRAHMA-BOCK - dunkel, Münchnertyp BRAHMA-PO TER - extra stark, Medizinalbier

Grosser Erfolg: BRANKENA

helles, leicht eingebrautes besstbekömmliches Bier. Das beliebteste Tafelgetränk für Familien. Vorzüglich u. billig-

GUARANY - Das wahre Volksbier! Alkoholarmhell und dunkel!

Lieferung ins Haus kostenfrei.

Telephon No. 111.

Caixa do Correio No. 1205

### Zu vermieten

ein gnt eingerichtetes Wohnhans in schönster Gegend auf ca. 6 Monete. Offerten unt. A. N. 38 an die Exp. d. Ztg. S. Paulo. 788

### lo let

dwelling house very comfortably furnished, for 6 months or little less. Apply to D. R. 44 Exp. of this newspaper. S. Paulo. 789

### Bäcker Gesucht ein Brotverkäufer mit

Fahrkarte in der Padaria Suissa, Rua Cons. Rama ho 113, S. Paulo

### Peter Pyka

wird von seiner Ehefrau gesucht. Katharina Pyka, Pharmacia Internacional, Sanos. 795

### Pension und Kestaurant von W. Lustig

Rua dos Audradas N. 18, S. Paulo Vorzüglicher Frühstücks- und Mittagstisch. Stets frische Mittagstisch. Stets Antarctica-Chops.

### Maternidade und Frauen-Klinik | Recebedoria de Rendas da Capital

### Zimmer gesucht

Ein junger, ruhiger Herr suchtgut möbliertes Zimmer zu mieten, wenn möglich mit Alkoven oder kleines Zimmer in einem Zien oder total erloschenen zu requirieren, won beliebe der Steu-rn verpfliehtet waren.

Recebedoria de Rendas da Ca-Familienhause, wo keine anderen Mieter sind. Eine Chacara mit leichter Bonds-Verbindung wird bevorzugt. Offerten an "Mieter" Edanee, Caixa 1371, S. Paulo.

## Deutsches Seemannsheim, Saptos

São Paulo.

Lant Verfügung des Herrn Dr.

A. Pereira de Queiroz, Verwalter
dieses Etablissement hat eine dieses Steueramtes, und in Vollerstklassige Abteilung für Pensio- | ziehung des 2. Artikes der Paraerstklassige Abteitung für Pensio-nistinnen eingerichtet. Ein Teil der für Pensionistinnen bestimm-ten Räume befindet sich im Haupt-gebäude, der andere im separaten Pavillon. Pensionistinnen baben eine geschnite Krankenpflegerin Teil ihren Pensionistinnen bei der Abgabeneinschätzung auf das in Hypothe ein angelegte Kapizu ihrer Pflege. Auch stellt die tal "ex officio" von diesem Steuer-Maternidade für Privatpflege ge- umte an der Hand der von den prüfte und zuverlässige Plegerin- Archivs des Haupt- und Hypo-nen zur Verfügung. Archivs des Haupt- und Hypo-theken-Register bezogenen montltheken-Register bezogenen montl-Information gesche en wied. In Zukunft bleiben somit die Steuerptlichtigen dispensiert, die par-

### Mädchen

dass auch etwas kochen kann,

### Grosstadtluft.

Skizze von Marie Walter.

Sie saßen gemütlich am Teetisch. Nur einer von den gewohnten Gästen fehlte noeh: Doktor Luthold. "Er ist ein so gesuchter Arzt," entschuldigte ihn die Hausfrau, "wahrscheinlich wurde er wieder für

einen wichtigen Fall gerufen." Während sie noch spraeh, klingelte es, und gleich ist. darauf trat der Erwartete ein.

mißt. Was hat Sie so lange aufgehalten?"

"Niehts von Bedeutung, meine Gnädige!" entgegnete der Arzt, die Anwesenden begrüßend, und sieh

doch noeh eine Tasse Tee reserviert.' "Selbstverständlich!" niekte die Hausfrau lächelnd, indem sie ihm den dampfenden Trank einschenkte. "Nun stärken Sie sich vor allem nach der hinzu, "dann erzählen Sie uns wieder etwas Inte-

ressantes aus Ihrer Praxis, nicht wahr?" Doktor Luthold strich sich über seinen wohlgepflegten Vollbart. "Eigentlich müssen wir Aerzte ebenso wie die Geistlichen das Berufsgeheimnis wahren, 'sagte er in nachdenklichem Ton; "immerhin gibt es aber Fälle, die von so allgemeinem, ich möchte sagen sozialem Interesse sind, daß man sie, natürlich unter Weglassung der wirklichen Namen, wohl erörtern darf. Ich erinnere mich da eines Erlebnisses, das mieh in Verhältnisse sehauen ließ, wie sich selbst die lebhafteste Phantasie des Romanschriftstellers kaum tragischer auszudenken ver-

"O, erzählen Sie, lieber Doktorl" drängten die

Damen begierig. "Vorungefähr zehn Jahren," begann der Arzt, "als ieh noch in der Charlottenstraße wohnte, begegnete mir jeden Morgen, wenn ich den Rundgang zu meinen Patienten antraf, ein junges Mädchen von ungefähr zwanzig Jahren, das stets einige Bücher

dunkle Augen, die mir jedoeli oft seltsam uinschattet und verschleiert erschienen. "Aber trotzdem bald eine besondere Anziehungs- verschreiben, die sie regelmäßig nehmen muß." kraft auf Sie ausübten?" warf die Hausfrau neckend |

"Nieht in dem Sinne, wie Sie meinen. Ieh emr fand allerdings Interesse für das Mädehen, aber nur ein rein ärztliches, ein gewisses Mitleid, weil die Aermste oft so furchtbar übermüdet aussah. Sie war ohne Zweifel als Lehrerin an einer Schule darauf recht dunkel, denn die Symptome, die ich bei ihr angewiesen, ihr Brot zu verdienen, und ihr zarter Körper mochte wohl dem anstrengenden Beruf nicht len, regelmäßigen Lebensweise kaum erklären. gewachsen sein. Obgleich wir uns oft begegneten,

Wort miteinander. Eines Tages suchte mich ein Herr auf, den ieh um neun Uhr zur Ruhe. flüchtig kannte, ein Beamter; nennen wir ihn Gerlach. Er begehrte meinen Rat für seine Tochter, die scheidenen Haltung lag etwas in ihrem Wesen, was nieht eigentlich krank sei, deren bleiches Aussehen mir nieht sympathisch war. Auch glaubte ich zu-

ilin jedoch beunruhige. Da meine Sprechstunde zu Ende war, so willigte ich ein, ihn in seine nahe Wohnung zu begleiten. Es war ein kleines, zwischen zwei Straßen gelegenes Gartenhaus, das auf der Vorder- und Rückseite einen

Zu meinem Erstaunen erkannte ich in meiner geuen Patientin die junge Lehrerin, der ich so oft Gerlach zur Haustür, die er für mich öffnete. begegnete. Sie sah an diesem Tage besonders schlecht j aus, und bei näherer Untersuchung entdeckte ich, daß ihr Herz auffallend schwaeh war. Hier mußte zahl Polizisten schräg gegenüber vor einem Gebäude größte Schonung verordnet werden, denn jede Auf-

regung konnte verhängnisvoll werden. Als ieh mich nachher mit dem Vater allein in seinem Zimmer befand, sprach ich ihm offen meine Befürchtungen aus und bat ihn, seiner Tochter eine -Weile jede berufliche oder gesellschaftliche Anstren-

gung fern zu halten. "Das ist nieht nötig," erklärte er mir, "meine Toch- Zutritt nicht gestatete.

ter führt das ruhigste Dasein von der Welt. Wir leben ganz zurückgezogen und sie geht fast ohne miges Zimmer, das auf den ersten Blick erkennen "Großstadtluft." Ausnahme jeden Abend um neun Uhr schlafen. Nur ab und zu besuchen wir ein gutes Konzert und Sonntags maehen wir einen kleinen Spaziergang ins Freie, verkehren aber mit Niemand. Auch wache und Geldhaufen bedeckt; an der einen Wand ein ich darüber, daß Anna sich in ihrem Lehrberuf nicht Buffet mit leren Champagnerflaschen und in einer überanstrengt und halte ihr jede Aufregung fern, Ecke zusammengedrängt die von der Polizei überweil sie ja eigentlich nicht von starker Konstitution raschte Spielergesellschaft — Männer und Frauen überanstrengt und halte ihr jede Aufregung fern,

"Aber," wandte ich zweifelnd ein, "verziehtet ein so junges und hübsches Mädehen, wie Ihre Toehter, regungslos hingestreckt. Ich trante meinen Augen "Ah, da sind Sie ja, lieber Doktor!" rief ihm die so junges und hübsches Mädchen, wie Ihre Toehter, regungslos hingestreckt. Ich trante meinen A Wirtin entgegen. "Wir haben Sie schon recht ver- ohne Widersprueh auf alle Geselligkeit, alle Freu- nicht, als ich sie sah — es war Anna Gerlach!

den der Jugend?" "Anna hat gar keine Sehnsueht darnach," versicherte Gerlach, "im Gegenteil, sie ist vollkommen plötzliches Ende bereitet. Jäh durehzuckte mich der dann behaglich in den bereitgestellten Sessel nie- zufrieden mit dem stillen Leben, das wir führen. derlassend. "Die Sprechstunde dehnte sieh heute Sehen Sie, Herr Doktor, 'fuhr er fort, einen ver- wo man seine Tochter gefunden hatte. Das sanfte derlassend. "Die Sprechstunde dehnte sich heute Sehen Sie, Herr Doktor, fuhr er fort, einen verstille Mädehen mitten unter notorisehen Spielern und
etwas länger aus; ieh hoffe aber, Sie haben mir traulicheren Ton ansehlagend, "mit Ihnen als Arzt stille Mädehen mitten unter notorisehen Spielern und
Lebengen und Leb kann ich ja darüber reden und Ihnen den Grund unserer zurückgezogenen Lebensweise angeben.

los lebenslustig. Ganze Nächte hindurch konnte sie langen Sitzung und dann," fügte sie schmeichelnd tanzen, sie jagte allen ihr erreichbaren Vergnügungen nach und erklärte mir immer wieder, ein spießbürgerliehes Philisterleben sei ihr unerträglich. Da ich sie leidenschaftlich liebte, so ließ ich ihr freien Willen, und das war, wie ieh leider zu spät einsah, ein Unglück. Sie kannte kein Maßhalten, un ner Rückkehr ruhig liegen lassen. Ich begab mich tergrub ihre Gesundheit durch das aufregende Le. nun in den Haustlur, we ich Gerlach noch traf. Beben, das sie führte, und erlag nach wenigen Jahren der galoppierenden Schwindsucht. Mir blieb auf der Welt nichts als mein Kind, meine kleine Anna. Ich hütete sie wie meinen Augapfel, und bot bei ihrer Erziehung alles auf, damit sie nieht nach ihrer Mutter arte. Gott sei Dank! sie scheint deren Vergnügungssucht nicht geerbt zu haben, denn sie ist still und sanft, gewissenhaft in ihrem Beruf und eine anspruehslose Natur. Die Versuchungen der Groß. ten Körper in Gerlach's Wohnung. Da die Haustür stadt sind ihr unbekannt geblieben, und in drei Jahren, wenn ieh mich pensionieren lasse, ziehen wir in meine kleine Heimatstadt, wo Anna gewiß Gelegenheit finden wird, sich glücklich zu verheiraten. Geben Sie ihr, bitte, etwas zur Stärkung des Herzens, Herr Doktor. In vier Woehen, wenn die großen Schulferien beginnen, schicke ich sie dann aufs

im Arme trug. Sie zeigte eine auffallend bescheidene Haltung, war sehr hübseh und hatte wundervolle Land, damit sie sieh recht kräftigt. "Das würde wohl das beste für sie sein," stimmte ich bei. "Inzwischen will ich ihr aber eine Arznei

> Gerlach dankte mir in warmen Worten und bat mich, ihn doeh ab und zu des Abends zu besuchen. Gern willigte ieh ein, konnte ieh doch seine Tochter auf diese Weise unauffällig beobachten, ohne sie durch einen sogenannten Krankenbesuch ängstlich zu machen. Die Ursache ihres Leidens war mir noch wahrgenommen hatte, ließen sieh bei einer so stil-

Bei meinen gelegentlichen Besuchen sah ich aber blieben wir uns doch fremd - nie weehselten wir ein wenig von Anna. Sie war schüchtern und einsilbig und begab sich nach ihrer Gewohnheit meist schon

Für mich blieb sie ein Rätsel, dem trotz ihrer beweilen blitzähnlich ein verhaltenes Feuer in ihren Augen zu bemerken, das auf ein leidenschaftliches

Temperament schließen ließ. Eines Abends befand ich mich wieder bei Gerlach. Wir plauderten gemütlich bis 11 Uhr, nachdem sieh Anna wie gewöhnlich früh zurückgezogen hatte. Als ich mich verabsehiedete, begleitete mich

"Eh, was ist denn da los?" rief er plötzlich, inversammelt hatte, dessen Fenster im ersten Stock hell erleuehtet waren.

Als wir uns der Gruppe näherten, kam eilig ein Beamter aus dem Haus, "Wo wohnt der nächste Arzt?" hörten wir ihn fragen. Ich meldete mieh als solcher und wurde sofort in die obere Etage geführt, während man Gerlach, der mir folgen wollte, den

Von den Polizisten geleitet, betrat ich ein geräu- men ist, und wurde, wie so viele, ein Opfer der ließ, wozu es diente. Es war eine jener Spielhöllen, wie sie ja leider im Geheimen zu Dutzenden bestehen. In der Mitte die grünen Tische, mit Karten mit erschreckten, ängstliehen Gesichtern.

Seitwärts auf einem Sofa lag eine Mädchengestalt

Meine Bestürzung verbergend, untersuchte ich die Leblose. Sie war tot - ein Herzschlag hatte ihr ein Gedanke: was würde Gerlach sagen, wenn er erfuhr, Lebemännern, zügellos allen Leidenschaften frönend! Das Mitleid für den unglücklichen Vater ließ mich Meine Frau war eine Schönheit, dabei grenzen- einen raschen Entschluß fassen. Ich bedeutete dem mir befreundeten Kommissär, es läge bei dem Mädchen, das mir übrigens bekannt sei, anscheinend eine tiefe Ohnmacht vor. Ich wollte sie selbst in ihre nahegelegene Wohnung bringen, müsse aber vorher Jemand, der mich auf der Straße arwarte, einen Auftrag geben. Man solle das Mädchen bis zu meireitwillig übernahm er es, mir einige Instrumente aus meiner Wohnung zu holen, zu welchem Zweek ieh ihm ein Billet an meinen Diener mitgab, den ich anwies, dem Ueberbringer mein chirurgisehes Besteck einzuhändigen, ihn aber aus besonderen

Gründen möglichst lange aufzuhalten. Kaum hatte er sieh entfernt, so trug ich, nach kurzer Rücksprache mit dem Kommissar, Annas entseelnicht geschlossen und das Dienstmädehen längst zur Ruhe gegangen, so konnte ich die Tote unbemerkt in ihr Zimmer bringen, sie halb auskleiden und ins

Rasch eilte ieh dann auf die Straße zurück, Gerlach zu erwarten. Ieh war noch ganz entsetzt von dem Gesehehenen, das mir in so unerwarteter Weise den Schlüssel zu dem rätselhaften Leiden meiner Pa-

tientin gegeben hatte. Wie sollte ich diese furchtbare Entdeckung dem unglücklichen Vater mitteilen? Ich fand nicht den Mut, ihm zu sagen, daß ich sein Kind, dem er so fest vertraute, im Pfuhl der Großstadt, in einer Spielhölle, gefunden hatte. Lieber sollte er nichts ahnen bis zum nächsten Morgen, und wenn man Anna dann tot in ihrem Bette fand, so ließ sich ihr jähes Ableben durch einen Herzschlag erklären und Gerlach konnte auf diese Weise wenigstens den Glauben an sein abgöttisch geliebtes Kind behalten. Die Menschlichkeit gebot mir diesen frommen Betrug, aber es war keine leiehte Aufgabe, meine Rolle dem ahnungslosen Manne gegenüber durehzu-

führen. Am nächsten Morgen fand Gerlach die Leiehe sei ner Tochter. Ich wurde natürlich sofort gerufen und

konstatierte wahrheitsgemäß einen Herzschlag. Der arme Vater war trostlos, aber dank meiner Vorsicht blieben ilum die tragisehen Umstände, unter welchen Anna ihr Leben ausgehaueht für immer verborgen. Nie erfuhr er, daß die Aufregungen des Spieles, der heimlichen Genußsueht sie getötet

hatten. "So führte das Mädchen ein Doppelleben?" warf

die Hausfrau ein. "Ja", nickte der Arzt. "Am Tage war Anna die stille, bescheidene Lehrerin, und Abends begann sie dem er auf die Straße hinaustrat, wo sich eine An. ihr Nachtleben, stürzte sie sich in den Strudel der Vergnügungen, ein Spielball all der Leidenschaften, die dem Menschen ein frühes Grab zu bereiten vermögen. Die genußsüchtige Natur kam trotz aller von Gerlach angewandten Vorsichtsmaßregeln auch bei der Tochter zum Durchbruch, nur daß diese, die Geschiehte ihrer Mutter und die Befürchtungen ihres Vaters kennend, ihr Geheimnis zu wahren verstand. soleh schroffem Gegensatz nicht wieder vorgekom- ehr."

10 11 12 13 14 15 16 17 18 19**unesp\***1 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39

### Legen Sie nie die Zeitung

aus der Hand, ohne die Anzeigen durchzusehen. Selbst wenn Sie nichts Bestimmtes darin suchen, dürften Sie doeh stets etwas finden, was Sie interessiert und Ihnen von Nutzen sein kann:

### Buntes,

Jahre 1897 erschien der erste Band eines Werkes, das in der gelehrten Welt, besonders aber in allen am Bücher- und Bibliothekswesen interessierten Kreisen den größten Anteil erregte. Es war der erste Band des Kataloges der Bestände der Pariser Nationalbibliothek, der natürlich bei dem ungeheuren Reichtum dieser Sammlung überhaupt zu einem bibibliographischen Nachschlagwerke von höchstem Werte sieh gestalten mußte. Nach zwei Jahren kamen weitere zwei Bände heraus, 1908 war man mit dem Buehstaben C fertig geworden; später gelang es auch, die ungeheuren Wälder der von den Dubois und Durand verfaßten Bücher zu durchqueren (die beiden Namen füllen allein beinahe einen gauzen Band) und gegenwärtig hält man bei dem Buchstaben F. Aber das Zeitmaß hat sich in den jüngsten Jahren sehr verlangsamt, und schließlich ist der Katalog ganz in Stillstand geraten. Der Grund ist der, daß die mit der Druekausführung beauftragte französische Nationaldruekerei zu besehäftigt ist. während sie zugleich nicht ihre Zustimmung dazu erteilen will, daß die Drucklegung des Werkes einer anderen Presse übertragen wird. Hatten sich also die Optimisten beim Beginne des Unternehmens in dem frohen Gedanken gewiegt, daß das ganze Riesenwerk nach 30 oder höchstens 40 Jahren, spätestens etwa also um 1920 bis 1925 beendet sein würde, so ist jetzt die Aussieht auf den Abschluß des Werkes weit, weit hinausgerückt. Oder viel. mehr, die Sachen stehen so, daß dieser Katalog niemals fertig werden kann. Denn da der jährliche Büeherzuwachs bei der Nationalbibliothek etwa 20.000 Bände beträgt, so sammeln sich, während der Katalog langsam vorrückt, bereits wieder viele Tausende, vielleicht Hunderttausende von Bänden an, die in Nachträgen katalogisiert sein wollen, nud hiuter diesen Nachträgen marsehieren wieder andere auf und so fort mit Grazie in infinitum. Frankreich hat also die Ehre, sich zweier Werke rühmen zu können, die nie fertig werden. Denn an die Vollendung des Wörterbuches der Akademie glaubt

ja doeh kein Menseh mit fünf gesunden Sinnen. Katastrophe in einem japanischen Bergwerk. In dem Kohlenbergwerk Übari bei Sapporo ereignete sich eine Explosion. Von zweihundert in der Grube beschäftigten Arbeitern sind nur drei

gerettet worden. Drei Pariser Schwindelbankiers verhaftet. Die Pariser Polizei hat vor einiger Zeit drei Seliwindelbankiers, die nach dem Ausland und besonders nach Deutschland ihre Schwindelgeseliäfte betrieben haben, verhaftet. Es handelt sich um den Barkier Sury aus der Rue de la Grange Bateliere, der seine Kunden um die ansehnliche Summe von 150 000 Franken betrogen, ferner um einen Bankier namens Simon Constant, der Kautionsschwindeleien in Höhe von 100 000 Franken verübt hat, und schließlich um den Pariser Vorsteher der Bankfiliale in Marokko, deren Hauptsitz sich in London befinden soll, einen gewissen Everdon Campembell.

Die merkwürdige Uhr. "Du, Deine Wand-So führte sie ein Doppelleben, wie es mir seitdem in uhr steht ja." - Ja, das ist eine stehende Hänge-– "Nee, das ist eine hängende Standuhr."

ker? Zum Süßen -- so werden die meisten Mender Zubereitung von Häuten und Fällen verweh- fähr 670 Millionen Kronen. det; bei der Zurichtung der Gobelins spielt er eine bedeutende Rolle; ferner kanu die Firnis- und Farer noch dazu, Tinte zu bereiten und chemisch um-

Milliarden auf dem Meeresgrunde. bestreiten An der Spitze steht wohl bei dieser lei- nen leben. Er ging der Angelegenheit nach und der richtigen geschrieben sieht, erkennt man die von Mark zusammen."

gewandelt, hilft er eine ganze Reihe der wertvell-

sten Stoffe der chemischen Industrie erzeugen.

sehe Fregatte "Duque de Florencia", die vor drei verlassenschaft seinerzeit an die Gemeinde Steina- dagegen nur die falsehe Bezeichnung vorhanden, so Jahrhunderten an der sehottischen Küste in der Bai manger eine Aufforderung wegen der Anwartschaft können selbst die Beamten, die die unbestellbaren Zucker als Sprengstoff. Wozu dient Zuk-von Tobermory Schiffbruch erlitt und unterging. Die auf diese Erbschaft gerichtet hatte. Ivan erfuhr fer- Briefe zur Begutaehtung bekommen, lange hin und Fregatte war das Schatzschiff der berühmten spalner daß Verwandte des Generals Reinhart in der her raten, bis sie das Richtige finden, obwold sie schen diese Frage beantworten, und diese Ant- nischen Armada, und nach den noch erhaltenen Nähe von Nagy-Szalonta leben. Er suchte diese auf meistens recht große Erfahrung mit Briefadressen wort ist zweifellos richtig. Ueber sechs Milliouen genauen Dokumenten und Urkunden führte sie zur und traf mit diesen das Uebereinkommen, daß die und Handschriften haben. Eine der Briefadressen, Tonnen Zueker werden aber jährlich zu ganz ande- Zeit ihres Unterganges in Geld, Gold- und Silber- Hälfte dessen, was er im Prozeßweg erwirken würde, die Dupont angibt, lautet sehr umständlich: An die ren Zwecken verwendet, wie der "Petit Proven-barren einen Schatz von über 700 Millionen an Bord. ihm zufallen sollte. Er sammelte etwa 150 Stamm- Blumenhändlerin, die sich jahraus jahrein in Saintcal" in einer hübsehen Zusammenstellung ausführt, An zweiter Stelle steht die englische Fregatte "Lu-bäume der Familie Reinhart und bezahlte für die Malo und Saint-Vincent aufhält. Dieser Brief wurde zum Beispiel zu Sprengstoffen. Zucker wird tatsäch- tine", die im Jahre 1799 an der holländischen Ausführung mehrerer Notariatsurkunden 2000 Kro- zunächst zu den unbestellbaren Postsendungen gelich als Grundlage zu einer ganzen Reihe von Küste, an der Einfahrt zur Zuydersee unterging. Sie nen. Nach und nach verschlang seine Aktion sein tan, konnte dann aber der Einfängerin zugestellt Sprengstoffen verwendet und zum großen Teil hat soll Edelmetalle und Geld im Werte von 380 Mil- ganzes Vermögen. Ivan entdeckte in dem Ausweis werden die verhältnismäßig leicht zu ermitteln war. er das Glyzerin dabei verdrängt. Der Zueker kann lionen Kronen im Schiffsraum gehabt haben; in den ferner die ruhende Verlassenschaft eines gewissen aber nicht nur in Form von Sprengstoffen eine zer- letzten Jahren sind schon mehrfach Versuche unter- Wilhelm Thomas, die acht Millionen Kronen beträgt. störende Wirkung entfalten, nein, er wirkt auch nommen worden, wenigstens einen Teil dieser Auch Verwandte dieses Erblassers leben in Nagyerhaltend, wenn man ihn als Konservierungsmittel Schätze wiederzufinden, aber sie alle blieben, wie Szalonta und Ivan traf auch mit diesen wegen Erverwendet. Die Technik benutzt ilm, um frisches die meisten derartigen Experimente, bisher erfolg- werbung der Erbschaft eine Vereinbarung. Mit Dupont gibt an, daß von den 6 Millionen sol-Fleisch, Fische und Butter haltbar zu machen; die los. Bei Anglesey ging im Jahre 1839 die "Royal allerhand Dokumenten ausgerüstet, begab er sich Haltbarkeit der sogenannten kondensierten Milch Charter" unter und nahm einen Schatz von nahezu nach Budapest, wo er sich mit der Ungarisehen beruht darauf, daß sie über 20 Prozent Zucker ent- 360 Millionen Kronen mit in die Tiefe. Und an- Allgemeinen Kreditbank wegen der Finanzierung hält. In diesem Zustande vermögen ihr weder tro- nähernd die gleiche Summe enthielt die "Grosvenor", der Verlassenschaften in Verbindung setzte. Allein pische Hitze, noch die Kälte des Polargebietes et- die am Kap der guten Hoffnung scheiterte, und die Bank lehnte die Finanzierung ab. Nunmehr was anzuhaben. Die Möbelfabrikanten setzen Zuk-ker zu den Beizen und anderen Stoffen, mit denen tief ist. Auch in den Tiefen der Bai von Vigo ruhen zu gewinnen. So gewährte ihm ein Herrenschnei-Holz behandelt wird. Holz, das mit Zucker versetzt ungezählte Millionen in Goldbarren und in Silber, der ein Darlehen von dreihundert Kronen gegen Zuund unter bestimmten Bedingungen mit Wasser- denn hier scheiterten einst die spanischen Schatz- sicherung eines Erbschaftsanteils von 100.000 Krodampf behandelt ist, soll vor Wurmfraß sieher sein, schiffe, die gewaltige Vorräte von Edelmetall aus nen. Aelmliche Beträge liehen ihm auch andere Perja die Fabrikanten behaupten sogar, daß dieses Ver- Amerika ins Mutterland tragen sollten; man schätzt sonen. Alles in allem brachte er 200.000 Kronen fahren das Holz vor den scharfen Zähnen von Rat- den Verlust, den die spanische Staatskasse mit der auf, eine viel zu geringe Summe, um damit einen ten und Mäusen schützt. Weiter wird Zucker bei Vernichtung dieses Geschwaders erlitt, auf unge- langwierigen Erbschaftsprozeß in England führen

sieh in seinen freien Stunden mit der Lektüre exo- Haft genommen. tischer Schriften beschäftigt. Eines Tages kam ihm

der platonischen Berechnung die berühmte spani- brachte in Erfahrung, daß der Kurator der Millionen- mehr oder minder große Achnlichkeit deutlich, ist zu können. Ivan gab das Geld nach und nach für same Streiche, und es vergeht oft lange Zeit, bis Auf der Suche nach Millio nenerben. In seine eigenen Zwecke aus, und als die Gläubiger der Gemeinde Nagy-Szalonta (Ungarn) lebt ein pen- sahen "daß er in der Saehe nichts tat, erstatteten Paulian führt in seinem Buche über die Briefpost benindustrie ilm nicht entbehren. Schließlich dient sionierter Gemeindenotar namens Georg Ivan, der sie gegen ihn die Strafanzeige. Ivan wurde in ein Beispiel an, wo ein Brief mit der Adresse "Can-

Aus der Welt der unbestellbaren ein Ausweis der Bank von England über die Ver- Briefe. Tausende und Abertausende von richtig. waltung sogenannter ruhender Verlassenschäften in frankierten Briefen erreichen ihr Ziel nieht, weil Schon oft ist von versunkenen Schätzen, die unge- die Hände. In England besteht bekanntlich die In- die Adresse ungenau oder falseh angegeben ist. Auf hoben in den Tiefen des Ozeans sehlummern, die stitution der Verjährung nicht. Die Verlassenschaf- diesem Gebiete hat ein Fachmann, der französische Rede gewesen, und alle zwei oder drei Jahre erfährt ten, die an keinen gesetzlichen oder letztwilligen Senator Emil Dupont, der Budgetberichterstatter für man von seltsamen Expeditionen und Bergungver- Erben fallen, werden der Bank von England über- das Postwesen, eine Reihe schlagender Beispiele gesuchen, durch die unternehmende Leute dem Mce- antwortet, welche diese Verlassenschaften unver- sammelt. Sehr häufig scheitern alle Bemühungen resgrunde die brachliegenden Schätze zu entreißen zinst in Goldbarren verwaltet. Der Wert dieser der Post trotz ihrer sprichwörtlichen Findigkeit dasuchen. Jetzt hat sich ein fleißiger Bibliothekar die ruhenden Verlassenschaften, die durch die Bank von ran, daß der Absender eines Briefes die Straße, in Mühe gemacht, auf Grund aller vorhandenen Nach- England verwaltet werden, beläuft sich gegenwärtig der der Empfänger wohnt, nur ungefähr vom Hörichten und Chroniken auszurechnen, wie viel Gold, auf viele Milliarden. Binnen eines Jahres vom To-rensagen, nicht aber nach der Schreibweise kennt. neral Stab". Silber und Geld bei Schiffbrüehen von den Mee- destage des Erblassers werden die ruhenden Ver. Dann ergeben sich allerlei heitere Irrtümer. Da restiefen verschlungen wurde. Und er kommt dabei lassenschaften durch die Bank von England auf aus- heißt es: Rue de Ragout de Mouton statt Rue de zu dem Ergebnis, daß in den Meeren Schätze im serprozessualem Wege ausgefolgt. Ivan las in dem Navarin, Rue du Veau Froid an Stelle von Rue Gesamtwerte von fast sechs Millionen Kronen Ausweis unter anderem, daß im Jahre 1851 ein Froideveaux, ferner Rue Mort né für die Rue Morschlummern. Nach den Schätzungen dieses Zahlen- englischer General namens Walter Reinhart mit nay, Rue Port Alice, wo Rue Portalis gemeint ist, freundes ruhen allein in den europäischen Gewäs- Hinterlassung eines Vermögens von fünf Millionen Rue de os de Rilette statt Rue des Handriettes und schule: "Jede Differenz bei der Bilanz, und wenn sern Wracks, deren Inhalt ausreichen wurde, um Kronen gestorben ist. Ivan wußte, daß in der Ge-schließlich Rue de la Coiffe au bain für Rue Croix- es ein Pfennig wäre, muß aufgeklärt werden. Ein jahrelang den Ausgabenetat einer Großmacht zu gend von Steinamanger Verwandte des Verstorbe- Faubin! Wenn man die falsche Bezeichnung neben solcher Pfennig setzt sich mitunter aus Hunderten

Ungefähr die Hälfte der Briefe, die die Abteilung für "unbestellbare Sendungen" bekommt, können schließlich doch noch dem Empfänger zugestellt werden. So scheint es wenigstens in Frankreich zu sein. cher sehwierigen Sendungen 1910 2,8 Millionen bestellt werden konnten. Alle Kulturstaaten haben natürlich besondere Einrichtungen zur Ermittelung solcher schwierigen Adressen. In England-hat diese Postabteilung, die den hübschen Namen der Abteilung für "blinde Briefe" trägt, im Jahre 1910 die Riesenmenge von 30 Mill. unbestellbarer Sendungen überwiesen bekommen .In Deutschland ist nach Duponts Angaben die entsprechende Anzahl bedeutend geringer als in Frankreich und England. 1910 soll sie etwa vier Millionen betragen haben. Die ungenauen Angaben oder die undeutliche Schrift der Absender spielen dem Postbeamten manchmal seltein schlecht adressierter Brief sein Ziel erreicht. L. ton de Marseille" die Reise nach China machte, weil (abgesehen von dem Namen) aus der Adresse nur das Wort Canton zu entzifefrn war! Noch drolliger ist folgender Fall: Die Pariser Post sollte eines Tages einen Brief bestellen, der kurz und bündig folgendermaßen adressiert war: "Postmaster General, Paris." Einer der Unterbeamten im Bureau der unbestellbaren Briefe kam auf den unglücklichen Gedanken den Brief ins Kriegsministerium zu schikken, weil das Wort General auf der Adresse stand. Im Kriegsministerium war ein General namens Postmaster genau so unbekannt, wie der sagenhafte "Go-

### Humoristisches.

Der Wunderpfennig, Lehrer der Handels-

Moderne Kücheneinrichtungen

Fliegenschränke

zu verkaufen. Alameda dos Andradas No. 26 - São Pau lo

### Iris-Theater

Heute

Heute and alle Taga die letzten Neuheiten aus den besten europäischen und nordamerikanischen Fa-

briken. Täglich auf das sorgfältigste ausgewähltes Programm, eigens für den Besuch der weiten Familien zusammen-

gestellt Vorstellungen in Sektionen Preise der Plätze: Camarotes für 4 Personen 29000

Stüble . . . . . . 500 rs Sonn- und Feiertags: Grosse Matinées mit den letzten Neuheiten, bei Verteilung von Süssigkeiten an. die Kleinen. Empreza: Paschoal Segreto

Direktion: A. begrete 8. PAULO

HEUTE 17. Februar Grosse

Sechs Debuts

Jeden Sonntag Familien - Matinée

Empresa Theatral Brasileira. Birektion: Luiz Alonso.

Heute Eröffnungs-Vorstellung mit der Operette



in 3 Akten von F. Lehar Die Hauptrelle wird von der Primadonna Elvira Andreani

gegeben. Preise der Plätze: Frizas 308, Camarotes 25\$, Camarotes altos 10\$, Cadeiras 5\$. Amphitheatros 3\$. Balcões 2\$, Galerias numeradas 1\$500, Geraes 1\$.

NB. Die Gesellsehaft gibt nur wenige Vorstellungen.

## S. Paulo

Empreza Theatral Brasileira Direktion Luiz Alonso. South-American-Tour.

17. Februar 8%, Uhr Grosse

Neue Kräfte Preise der Platze:

## (prsse) 10\$000; cadeiras de 1.a 3\$000; entrada 2\$000; galeria 1\$000.

Hotel Forster Rua Brigadeiro Tobias N. 23

Wegen Liquidation des Geschäftes verkaufe mit 30% und mehr Diskont mein ganzes Lager von Küchengeräten, Emaille-Ge-

schirr und Glaslampen. Um freundlichen Besuch ladet ergebenst ein 747

Carlos Müller Rua Sts. Ephigenia 35, S. Panlo.

### Lloyd Paraense

Lebensversicherung sowie Versicherung zu Wasser u. zu Lande. Sitz: Belem do Pará. Kapital: 1.200:000\$000. Depot bei dem Bundesschatzamt 350:000\$000. Die Frizas (posse) 12\$100; camarotes Tabellen des Lloyd Paraense sind nieht nur die billigsten, sondern sie gewähren den Versicherten auch besondere Vorteile. Man verlange, bevor man sich in einer anderen Gesellschaft versichert, die Prospekte des Lloyd Para-ense, Rua São Bento No. 34-B. Casa Freire, S. Paulo. 684

### Zahnärzte Geb'sse: aus vulkanisiertem

weiss lackiert und

Kautschuk innerhalb 2, aus :: Gold innerhalb 4 Tagen :: Kontrakt-Arbeiten nach Uebereinkunft. - Palacete Lara Rua Direita 17 - São Paulo. Eing.Rua Quintino Bocayuva 4
Spreehen Deutsch (3209

### Dr. Alexander T. Wysard

prakt. Arzt, Geburtshelfer und Operateur. Wohnung: Rua Pira-pitinguy 18, Consultorium: Rua S. Bento 45. sobr. Spreehstunden: von 2 bis 4 Uhr nachmittags. Tele-fon. Spricht dentsch. S. Paulo

Companhia Nacional de Navegação Costeira Wöchentl. Passagierdienst zwischen Rio de Janeiro und Porto Alegre, anlaufend die Häfen San-

tos, Paranaguá, Florianopolis, Rio Grande und Porto Alegre. Der neue Dampfer Itapura

geht am 23. Februar von Santos Montevideo uud Buenos Aires

Paranaguá, Florianopolis,

Rio Grande, Pelotas

und Porto Alegre

Diese Dampfer haben ausgezeichnete Räumlichkeiten für Passagiere und Eiskammern. Die Gesellschaft macht den Absendern u. Empfängern der durch ihre Schiffe trans portierten Gütern bekannt, dass die letzteren in Rio an dem Armazem Nr. 13 Rua Augusto Severo 7
SANTOS

kostenlos empfangen und abgelliefert werden. Nähere Auskunft Santos

Spezialist d. Santa Casa in Ohren Nasen- und Halskrank etten. Früher Assistent-Arzt in den Kliniken der Professoren Chiari u. Urbantschitsch der K. K. UniversitätzuWien. Spreenstunden 12-2 Unr. Rua S. Bento S, S. Paulo. (309)

Dr. Augusto Britto

Zivil- sowie Handels- u. Kri-

minalsachen. Kauf u. Verkauf

von Grundstücken, Häusern u. Fazendas. Anleihen gegen Hypothek. Verteidigung vor dem Schwurgericht, für Arme

gratis. — Büro u. Wohnung: Rua da Boa Vista 31, S.Paulo

Pr. Schmidt Sa-mento

Rechtsanwalt 207

### Zahnarzt J. Sauvageot Assumpção

Largo do Thesouro 5, S. Paulo Zimmer 3, Palacete Bamberg Telefon 2023.

Kitt- od. Emaille-Plombierun; gen von 5\$000 ab; Platin-Plom-bierungen von 5\$000 ab; Gold-Plombierungen von 10\$000.ab-Einsetzen von Porzellanzähnen mit Verschraubung von 35\$00) ab; Goldkronen von 35\$00) ab; Gebisse ohne Platten (Brückensystem) pro Zahn von 40\$000 ab; Gebisse mit Vulkanitplatab; Gebisse mit Vulkanitplatten pro Zahn von 10\$000 ab; Gebisse mit Goldplatten pro Zahn von 50\$000 ab; Ausziehen von Zähnen, schmerzlos nach besonderen Verfahren 5\$000; Behandlung von Mundkrankheiten auf elektrischem Ware gehmerzles Man führt Wege, schmerzlos. Man führt Arbeiten auf Teilzahlung unter vorheriger Vereinbarung aus. Konsultationen u. Kostenan-schläge gratis für jedermann. Rua 15 de Nov. 86, sob. Konsultat onen von 8 Uhr vormittags bis 6 Uhr nachmittags.

# ESALOXO E Spezialsalz für Vieh

Schutzmittel gegen die Maulseuche.

Bestellungen und Ausküufte bei

# Austro - Americana

20. März 2. April Francesca chste Abfahrten nach La Plata: Columbia 12. April

Der Doppelsehraubendampfer

Laura

Passagepreis 3. Klasse 45\$000

Der Postdampfer Sofia Hohenberg

geht am 19. Februar von Santos nach Rio, Las Palmas, Valencia, geht am 5. Mârz von Santos Neapel und Triest.

Passagepreis 3. Klasse nach Las Pal vas 135 Frcs., nach Neapel 200 Fres., nach Valencia 160 und Triest 120 Fres. und 5 Prozent

Regierunssteuer.

und 5 Prozent Regierungssteuer Diese modern einrichteten Dampfer besitzen elegante komfortable Kabinen für Passagiere 1. und 2. Klasse, auch für Passagiere 3. Klasse ist in liberalster Weise gesorgt. Geräumige Speisesäle, moderne Waschräume stehen zu ihrer Verfügung.

Wegen weiterer Informationen wende man sich an die Agenten Rombauer & Comp.

Giordano & Comp. Largo do Thesouro I. S. Paulo.

Rua Visconde de Inhauma 84 RIO DE JANEIRO

Av. Rio Branco 66-74 Rio de Janeiro

Postfach N. 371 Herm. Stoltz Co., S. Paulo

Postfach Nr. 461 -

- PERNAMBUCO, Postfach 168 - MACEIO', Postfach 12 Telegramm-Adresse für alle Häuser "HERMSTOLTZ"

Glockengiesserwall 2526 Agenturen: SANTOS, Postfach 246

Import-Abteilung Import von Reis, Klippfisch etc., Kurzund Eisenwaren, Schreib-, Druck- und Packpopier, Calcium Carbid. Materialien für

Bauzwecke: Cement etc.

Commission and Consignation in Nationalartikeln.

Technische Abteilung: Maschinen für Holzbearbeitung, Reisschälmaschinen, Maschinen für Gewinnung von Metallen und Steinkohlen, Materialien für Eisenbahnen, Schienen Decauville, Waggons für Kleinbahnen, Wasserturbinen und Saug-

gasmotore ete., etc. Landwirtschaftliche Maschinen: "Deere". Lokomobilen: "Badenia"; Lokomotiven: "Borsig".

Schiffs-Ahteilung:

8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19**unesp\***1 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39

General-Agentur des Norddeutschen Lloyd, Bremen. Erledigung und Uebernahme jeglicher Schiffsgeschäfte. Vollständiger Stauund Löschdienst mit eigenem Material, Seeschlepper

Depositare

der vo glichen Cigarren von Stender & C. São raix, Bahia; der bekannten Minas Butter-Marken "A Brazileira", "Amazonia", "Demagny"-Minas der Companhia Brazileira de Lacticinios.

Havarie-Kommissariat

Muster ager aller Artikel europäischer und noramerikanischer Fabrikanten. — Feuer- und Seeversicherungen: General-Vertreter der "Alblugi"-Versieherungs-Act.-Ges. Hamburg, und du Alliance Assurance Co. 1td, IONDON

# Remington

## In der ganzen Welt als die beste Schreibmaschine bekannt

Besitzt eigene Vorzüge wie keine andere Maschine, die grosste Einfachheit. Absolute Haltbarkeit.

Kataloge und Gebrauchsanweisungen zu verlangen von den Generalagenten

Rua Ouvidor No. 125 - Rio de Janeiro Rua 15 de Novembro No. 63-A — Carityba
Rua 15 de Novembro No. 92 — Santos

### Restaurant u. Konditorei Miguel Pinoni

47 Rua São Bento 47 — S. Paulo Spezialhaus seiner Art. :: Restaurant erster Ordnung mit Menu :: Geöffnet bis 2 Uhr morgens.

Mässige Preise.

Kinematograph. Vorstellungen ohne Preisaufschlag auf das Verlangte
N. 47 RUA S. BENTO N. 47 — S. PAULO.

### Rio de Janeiro. Wiener Bier - und Speise-Halle

Largo da Carioca 11 - Teleph. 4758 (privat b48)
Im Zentrum der Stadt gelegen, nächst den Tramway-Stationen: Jardim Botanico, Santa Thereza, Villa Isabell, São Christovão, zu den Hafen-Anlagen und nach Nictheroy und São D'mingos.
Kühle luftige Räumlichkeiten, Getränke erstklassiger Mar-ken, kalte u. warme Speisen, vorzügliche Wiener Küche. Aufmerksanie Bedienung. Billige Preise, Informationen und Auskünfte gratis. Genaue Lan-

Informatiocen und Auskünfte gratis. Genaue Landeskenntnisse. Sprachen: Deutsch, portugiesisch, englisch, französisch, spanisch, kroatisch. 2358
Der Besitzer: Wilhelm Althaller.

## Musikalisches Etablissement

Sotero de Souza.

Musikalien aller Autoren. Saiten und Zubehör. Vortefflich eingerichtete Werkstätte für die Reparatur von Pianos. Es werden Schutzdecken für Pianos nach Mass angefertigt. Verkauf neuer u. gebrauchter Pianos. Man tauscht und vermietet

auch Pianos. Rufen zum Pianostimmen wird prompt Folge geleistet

48 Rua Libero Badaró 48 S. PAULO

### Germano Besser

Rua Tupinamba No. 24. (Largo Guanabarra) S. PAULO ==

übernimmt Neu- u. Umbauten Spezialität: Anlegen von Lawn Tennis-Platzen.

## Zahnschmerzen!

Von Sieg zu Sieg! Menthoilina Castiglione triumphiert jedesmal, wenn Zahnleidende es nehmen.

.MENTHOILINA CASTIGLIONF", analysiert u. approbiert von dem chemischen Laboratorium u. der General-I direktion des Oeffentlichen Gesundheitsdienstes des Staates São Paulo, ist heute das Ideal der modernen Medizin.

Menthoilina Castiglione ist das einzigste Heilmittel, welches selbst den heftigsten Zahnschmerz in einer Minute beseitigt ohne den Zahn anzugreifen.

Menthol ina Castiglione erhält man in allen Apotheken und Droguerien Brasiliens.

General-Depôt Pharm. Castiglione Telefon 3128 Rua Santa Ephigenia 46 São Paulo Postfach 1062 Zu haben bei: Baruel & Co., Braulio & Co., Figueiredo & Co., P. Vaz de Almeida & Co., Tenore e de Camillis, Barro-o Soares & Co., Laves & Ribeiro, Macedonio Christini und in allen anderen Apotheken und Droguerien.

Echte Schweizer Fabrikate in grosser Auswahl u, zu angemessenen Preisen sind zu verkaufen Rua General Jardim 79 - S. Paulo.

> Man bittet vorzusprechen zwischen 9 und 2 Uhr oder nach 5 Uhr.

## Hotel-Restaurant "Rio Branco"

(Fein bürgerliches deutsches Haus), gute Zimmer, mässige Preise, internationale Küche, aufmerksame Bedienung Schnelle Verbindung nach allen Richtungen.

Der Besitzer: G. S. Machado

## Rua Acre No. 26 - Rio de Janeiro

Telefon 4457 Central.

00000000000000000000000000

st ein unsehlbares Mittel gegen Brustkrankheiten. Ueher 400 Aerzte bescheinigen seine vor-treffliche Wirkung gegen Bron-chitis, Heiserkeit, Keuch usten, Asthma und Rusten.

Bromil ist das beste lösend**e** Beruhigungsmittel.

ist ein Uterus-Regulator. Erleichtert die Menstruation lindert Koliken, behebtOhumachten, lindert rheumatische Schmerzen und Beschwerden des kritischen Alters.

A Saúde da Mulher

Laboratorium Daudt & Lagunilla — Rio de Janeiro

Liehungen an Montagen und Donnerstagen unter der Aussicht der Staatsregierung, drei Uhr nachmittags. Rua Quintino Bocayuva No. 32 Grösste Prämien

20:000\$, 40:000\$, 50:000\$, 100:000\$, 200:000\$



### Breslau 1913!

Der Treffpunkt der reisende n Welt.

"Haltepunkte im Leben der Völker, Stationen, von denen es Rückschau zu halten gilt auf ein Stück Vergangenheit," so definierte Roosevelt einmal den Begriff der Ausstellung. Und so, ganz so fassen ihn die Deutschen auf, wenn sie in diesem Jahre das Gedächtnis an den gewaltigen Freiheitskampf vor hundert Jahren in dankbarer Erinnerung erneuern.

Breslau, Schlesiens Hauptstadt, des deutschen Ostens blühende Metropole, bildet den selbstverständlichen Mittelpunkt dieser Feiern. Selbstverständlich, weil Breslau wie keine andere deutsche Stadt durch seine historische Vergangenheit dazu berechtigt erscheint. Denn in Breslaus Mauern stand die Wiege der Volkserhebung, der nächst dem Ringen der Hellenen gegen Persiens Ansturm und dem heldenmütigen Ringen der Tiroler Bauern wohl nur der amerikanische Freiheitskrieg an die Seite ge-stellt werden kann. Der "Aufruf an mein Volk", die Gründung der Lützowschen Freischar und die Stiftung des eisernen Kreuzes sind für jeden Deut-Then unvergeßliche Ereignisse und sie alle sind aufs engste mit Breslau verknüpft.

War so die Entscheidung, daß die Jubelfeier dieses Jahres in Breslan stattfinden sollte, leicht zu fällen ,so gab es in der Durchführung des gewaltigen Werkes enorme Schwierigkeiten zu überwinden. Sofort hatten die Veranstalter erkannt, daß, wenn die Feier des großen Gedankens, dem sie galt, wiirdig sein sollte, sie vor dem Forum der gesamten Kulturwelt würde in Ehren bestehen müssen.

Auf dieser Grundlage, der einzig richtigen und möglichen, ist die Jahrhundertfeier der Freiheitskriege in Breslau vom Mai bis Oktober 1913 aufdas vor der schärfsten Kritik eines anspruchsvollen, werden. internationalen Publikums standhalten kann. In in die Schule gegangen. Sie erbauten eine Festhalle, an Qualität des Gebotenen manche stolze Weltausdie mit ihren 65 Mctern Kuppelspannung die größten stellung übertreffen wird. Und diese Erkenntnis rin einer ausgesucht schönen doppelreihigen Perlenhalskette im Werte von 20.000 Pfund Sterling, einer Küchenräumlichkeiten, aber ihre Ausstattung ist spannten, aller ungeheuren materiellen Opfer nicht zen Welt, und besonders in Amerika, rüsten sich Dimantiara von 100.000 Pfund mid einer Anzahl nicht kostbar und ihren einzigen Reichtum bilden achtend, ihrer engeren Heimat größten Sohn, Ger. Gesellschaften zu gemeinsamem Besuche Breslaus wertvoller Ringe. nart Hauptmann, den Dichter, und den Regisseur und alle, deren angenehme Beschäftigung es ist, Zellulose ans Spargelkraut. Eine wich-Europas Max Reinhardt, zum ersten Male zu gemeindurch die Welt zu reisen und zn genießen, was Natige Erfindung hat der Professor an der technischen samem Werk vor den Triumphwagen der drama- tur und Menschengeist erschufen, würden etwas Hochschule in Braunschweig Dr. Reinke gemacht, tischen Muse, sie bauten eine Orgel, die auf der versäumen, wenn sie in ihr diesjähriges Reisepro- indem es ihm gelang, aus Spargelkraut eine weiße, Erde an Größe nicht ihresgleichen hat und in dem gramm nicht einstellen wollten einen Besuch auf der langfaserige Zellulose zu gewinnen, die zu den ver-Riesenraum der Festhalle ihre Toumassen einem Zahrhundertaustellung der Freiheitskriege in Breszehrtausend von Besuchern zugleich entgegenschik. Zehntausend von Besuchern zugleich entgegenschik. Schiedensten Zwecken wie zu Geweben und zur Papierfabrikation zu verwenden ist. Das Verfahren soll ken wird. Ein massiver Neubau von gewaltigen Dimensionen wird in etwa sechzig Sälen einer kul-

turhistorischen Ausstellung Aufnahme gewähren, die ein lückenloses Kolossalgemälde der napoleonischen Epoche darstellen wird und alles bisher auf diesem Gebicte Geleistete an wertvoller Reichhaltigkeit und Schenheit des Materials weit hinter sich läßt. Denn fast alle Fürsten Europas, der deutsche Kaiser, Franz Josef von Oesterreich, der russische Zar, die Könige von Sachsen, Bayern. Württemberg und Schweden, Herzöge und Grafen und die kriege haben die wertvollsten Stücke ihrer Samnilungen aus Schlössern, Privatkabinetten, Archiven und Museen der Breslauer Ausstellungsleitung bewerden, die sich über einen Flacheninhalt von etwa 75 ha. erstreckt und zum ersten Male eine Darden Tagen Karls des Großen bis zur Gegenwart bringt. Eine besondere Abteilung ist einer Deutschen Kolonial-Ausstellung vorbehalten. Ueberans reizvoll wird sich diese Gartenbauausstellung - ist es noch nötig zu sagen, daß auch sie an Reichhaltigkeit und Ausdehnung unübertroffen dasteht - dem anmutigen Landschaftsbilde des prächtigen, alten Scheitniger Parkes eingliedern .Daß dem heiteren Lebensgenuß ein groß angelegter Vergnügungspark mit vielen - darunter auch amerikanischen - Sensationen gewidnict sein wird, bedarf kaum der Erwäh-

jährigen Tagungen in Breslau angemeldet und die das Mitglied des Waldorf-Theaters. Diese bevorzugte

## Buntes Allerlei.

Die seltsamste Sekte der Erde ist sicherlich die Amish-Sekte in Alabama und Oregon. Die Angehörigen dieser Sekte vermeiden jede Berührung mit der Kultur. Ihre Kinder dürfen keine Schnlen besuchen ,es werden keine Bücher gelesen, und Nachkommen der großen Heerführer der Befreiungs- ebenso sind die Zeitungen verbannt. Von den Dingen dieser Welt erfahren die Sektierer nur vom Hörensagen. Unter ihren religiösen Gebräuchen steht an Merkwürdigkeit die Erwählung zur Pricreitwillig zur Verfügung gestellt. Eine Attraktion sterschaft oben an. Tatsächlich erwählt die Gesellfür sich wird die deutsche Gartenbauausstellung schaft aus ihrer Mitte alljährlich für ein Jahr Priester, und wer gewählt worden ist, geht zunächst nach Hause, schließt sich in sein Kämmerlein ein stellung der Entwicklung der Gartenbaukunst von und weint bitterlich. Beim Abendmahl hat jeder seinem Nachbarn die Füße zu waschen. Ein Vertreter der amerikanischen Regierung, der jüngst im Gebiete dieser Sekte war, läßt aus seinem Berichte entuehmen, daß diese traurigen Amishleute eigentlich nur dann vergnügt sind, wenn ein Todesfall zu beklagen ist. Der Verstorbene wird, nicht etwa in einem Sarge, sondern in einer Kiste, schleunigst begraben dann konnt die ganze Gemeinschaft im Trauerhause zusammen, und hier wird nun ein nppiger Schmaus gehalten.

Die reichste Schauspielerin der Welt. Ganz ungewöhnlich groß ist das Interesse, das In dem angenehmen Rufe, die reichste Schauspiedie Ausstellung bereits seit Monaten in aller Welt lerin der Welt zu sein, steht laut englischen Berichfindet. Ueber dreihundert Kongresse haben ihre dies- ten die amerikanische Schauspielerin Fanny Ward,



Antonio Maura, ber frühere spanische Ministerprösibent und etige Führer ber spanischen Konservativen, des wit dem größten Tell seiner Parteimitgliedes sein Mandat niederlegte.

Morgen bedeckende Spargelkraut wegen der Brutder Spargelschädlinge verbrannt, während es jetzt bedeutenden Gewinn bringen kann.

Die kostbarsten Küchen der Welt. Der New York Sun" veröffentlicht einige neue und interessante Angaben über die reichsten und kostbarsten Küchen der Welt. Ueber die prächtigste aller Küchen verfügt bekanntlich der Kaiser aller Reussen, und Nikolaus II., der ein Freund der Tafelgenüsse ist, hat seit seinem Regierungsantritte zur Umgestaltung und Vergrößerung der Küchenräume im Petersburger Winterpalais nicht weniger als etwa 11/4 Millionen Kronen aufgewandt. Alle Geräte, die in der Küche des Kaisers gebraucht werden, sind aus massivem Silber; es befinden sich dort über 40 kostbare Schüsseln und Kasserolen, von denen jedes einzelne Stück 800 Kronen wert ist. Die zarische Küche hat auch eine eigene Schatzkammer und dort bewahrt man einen ganz aus Gold angefertigten Bratspieß auf, der aus der Zeit Katharinas II. stammt und von unschätzbarem Wert ist. Der oberste Küchenleiter des Küchenwesens des Zaren bezieht einen Jahresgehalt von 160.000 Kronen, seine Nebeneinkünfte nicht mit eingerechnet; unter ihm walten sechs Vizeköche ihres Amtes, die jeder 20.000 bis 30.000 Kronen im Jahre Gehalt haben. Der Zar gibt im ganzen 2.400.000 Kronen im Jahre für seine Küche aus — das bedeutet also rund 7000 Kronen an jedem einzelnen Tage! Nächst der Küche einige Töpfe, Mörser und andere Gefäße aus Kupfer, getriebenem Eisen, Marmor und Alabaster. Was schließlich die Küche im Elysée betrifft, so soll sie nach der Versicherung derer, die sie gesehen haben. sehr elegant eingerichtet sein. Herr Fallières hatte viel Interesse für sie, besonders aber für den Wein-



Rad bem Kriege: 25 000 erbeuteta türfifde Gewehre am Safen von Calouiti.

Schlesiervereine aus aller Welt haben sich zum Künstlerin soll nicht nur auf der Bühne, sondern des Zaren ist die des spanischen Königshauses die Zwecke großer, gemeinsamer Knudgebungen ver auch im Privatleben aufs kostbarste und eleganteste großartigste; man bewertet das königlich spanische einigt, die ein Hoheslied der Heimatliebe zu wer- gekleidet sein. Sie selbst gibt als jährilchen Durch- Küchengeschirr auf eine Million Kronen. Die Küche den versprechen. Auch Sport und Spiel werden schnitt die Summe für ihre Garderobe mit 5000 Pfund des Königs von England ist immerhin beseheidener, durch internationale Wettkämpfe vertreten sein und Sterling an. Für eine Gesellschaftstoilette gibt sie obgleich auch sie über Silbergefäße im Werte von ein Zeppelinluftschiff soll als sichtbares Zeichen zwischen 1200 bis 5000 Kronen aus. Dazu trägt 40.000 Kronen verfügt. Die Londoner Königsküche gebaut. Das Größte, Beste und Kostbarste auf allen deutscher Vorherrschaft in der Luftfahrt während die Dame ein Kleid nicht öfter als fünf bis sechs- besitzt einen besonderen Schatz in ihren alten schö-Gebieten ist zu einem Ganzen vereinigt worden, der Dauer der Ausstellung in Breslau stationiert mal; dann hat es ausgedient und wird verschenkt. nen Möbeln, die unter der Regierung Georg III. aus Sie erstand in einem Pariser Atelier unter anderem alter Eiche verfertigt worden sind und heute einen einen Zobelpelz um 40.000 Kronen und einen Wert von über 200.000 Kronen darstellen. Bürger-Schon ans dieser flüchtigen, knappen Skizze, die einen Zobelpelz um 40.000 Kronen und einen den Maßen der ganzen Anlage wie der Einzelheiten nur das Wichtigste des Wichtigsten kmz erwähnt, echten Hermelinmantel um 30.000 Kronen. Ihre licher sind die Küchen des deutschen Kaisers, des sind die Breslauer nicht ohne Nutzen bei Amerika geht wohl hervor, daß die Breslauer Ansstellung Schätze an kostbaren Preziosen sollen märchenhaft Königs von Italien, des Königs von Belgien, die über-

> sehr einfach sein und ist für die Landwirtschaft von großer Bedeutung. Bisher wurde das Tausende von

9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19**unesp** 1 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39